4 • **7** • **7** 

• **F**• **F**4• **F** 

الله کی جیسی قدر کرنا

واجب تھی ویسی قدر نہ کی

جب کہ

to Allah belong all that is in the heavens and all that is in the earth

They made not a just estimate of Allah such as is due to Him.....f.olio. ....5+9

HAS THERE NOT BEEN OVER MAN A PERIOD OF TIME,
WHEN HE WAS NOTHING TO BE MENTIONED?...15

VERILY, WE → HAVE CREATED MAN IN TOIL....31

O MAN! WHAT HAS MADE YOU CARELESS CONCERNING
YOUR LORD, ★ THE MOST GENEROUS?....40

O MAN! VERILY, YOU ARE RETURNING TOWARDS YOUR

LORD WITH YOUR DEEDS AND ACTIONS ....43

BUT WHOSOEVER IS GIVEN HIS RECORD BEHIND HIS

BACK......47

And with Him هاله Are the Keys of the Ghaib (A بلا الله Are that is hidden), none knows them but He.

BUT HE(HOMO SAPIENS) HAS MADE NO EFFORT TO PASS

ON THE PATH THAT IS STEEP....56

TRULY, HELL IS A PLACE OF AMBUSH,...68

He الله الله الله Has created the heavens without any Pillars,....81

This is the creation of Allah. So show Me that which those (whom you worship), besides Him have created...82

VERILY, THOSE WHO PURCHASE DISBELIEF AT THE PRICE OF FAITH, NOT THE LEAST HARM WILL THEY DO TO ALLAH. FOR THEM, THERE IS A PAINFUL TORMENT.....86

FAVOURS OF ALLAAHU. S.W.T......90

r<sup></sup>

And of mankind are some who take (for worship)

THERS BESIDES ALLAH

AS RIVALS (TO ALLAH

118

And they were commanded not, but that they should worship Allah , and worship none but Him Alone ...121

AND THEY WORSHIP BESIDES ALLAH THINGS THAT HURT THEM NOT, NOR PROFIT THEM,...122

VERILY! ALLAH FORGIVES NOT (THE SIN OF) SETTING UP
PARTNERS IN WORSHIP WITH HIM S.W.T....124

And that man can have nothing but what he does (Good or Bad).....131

And that to your Lord (Allah ) is the End (Return of everything).....133

AMPLE REWARD FOR DEEDS .....135

\(
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \\
 \

#### • •

-**----**-(\$)-\*-(\$)-\*-(\$)-\*-(\$)-\*-(\$)-

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

Az-Zumar (39:67)

بسرالله اللحمل ماللحمد

وَمَا قُدَرُوا ٱللهَ حَقّ قُدْرِهِۦ وَٱلأَرْضُ

جَمِيعًا فَبْضَتُهُۥ يَوْمَ ٱلْقِيلَمَةِ وَٱلسَّمُوٰتُ

مَطُوِیْتُ بِیَمِینِهِ۔ سُبْحُنَهُۥ وَتَعْلَیٰ عَمّا

#### یُشْرِکُونَ

اور ان لوگوں نے جیسی قدر الله تعالیٰ کی کرنی چاہئے

تھی نہیں کی، ساری زمین قیامت کے دن اس کی مٹھی میں ہوگی اور تمام آسمان اس کے داہنے ہاتھ میں لپیٹے ہوئے ہوں گے، وہ پاک اور برتر ہے ہر اس چیز سے جسے لوگ اس کا شریک بنائیں

আর তারা আল্লাহ্ ক্রিকে সম্মান করে না তাঁর যথোচিত সম্মানের দ্বারা, অথচ সমস্ত পৃথিবীটাই তাঁর মুঠোয় থাকবে কিয়ামতের দিনে, আর মহাকাশমন্ডলীটা গুটিয়ে নেয়া হবে তাঁর ডান হাতে। সকল মহিমা তাঁরই আর তারা যেসব অংশী দাঁড় করায় তা থেকে তিনি বহু উধ্রের্ব।

#### They made not a just estimate of Allah

such as is due to Him. And on the Day of

Resurrection the whole of the earth will be grasped by His Hand and the heavens will be rolled up in His Right Hand. Glorified is He and High is He above all that they associate as partners with Him!

की जैसी क़द्र दानी करनी ﷺ को जैसी क़द्र दानी करनी

चाहिए थी उसकी ( कुछ भी ) कद्र न की हालाँकि ( वह ऐसा क़ादिर है कि) क़यामत के दिन सारी ज़मीन (गोया) उसकी मुट्ठी में होगी और सारे आसमान (गोया) उस के दाहिने हाथ में लिपटे हुए हैं जिसे ये लोग उसका शरीक बनाते हैं वह अ उससे पाकीज़ा और बरतर है

#### 

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

#### • **F**• **F**4• **F**

Al-An'aam (6:91)



وَمَا قَدَرُوا ٱللهَ حَقّ قَدْرِهِۦٓ إِذْ قَالُوا مَا

أَنْزَلَ ٱللهُ عَلَىٰ بَشَرَ مِن شَيْءٍ قُلْ مَنْ

أَنزَلَ ٱلْكِتَٰبَ ٱلذِي جَآءَ بِهِۦ مُوسَىٰ ثُورًا

وَهُدًى لِلنَّاسِ تَجْعَلُونَهُۥ قُرَاطِيسَ تُبْدُونَهَا

وَتُخْفُونَ كَثِيرًا وَعُلِمْتُم مَّا لَمْ تَعْلَمُوٓا ۗ

أنتُمْ وَلا ءَابَاوُكُمْ قُلْ ٱللهُ ثُمَّ دَرْهُمْ فِي

#### خَوْضهم ْ يَلْعَبُونَ

اور ان لوگوں نے، الله کی جیسی قدر کرنا واجب تھی ویسی قدر نہ کی جب کہ یوں کہہ دیا کہ الله نے کسی بشر پر کوئی چیز نازل نہیں کی آپ یہ کہیئے کہ وہ کتاب کس نے نازل کی ہے جس کو موسی لائے تھے جس کی کیفیت یہ ہے کہ وہ نور ہے اور لوگوں کے لئے وہ ہدایت ہے جس کو تم نے ان متفرق اوراق میں رکھ چھوڑا ہے جن کو ظاہر کرتے ہو اور بہت سی باتوں کو چھپاتے ہو اور تم کو بہت سی ایسی باتیں بتائی گئی ہیں جن کو تم نہ جانتے تھے اور نہ تمہارے بڑے۔ آپ کہہ دیجیئے کہ الله نہ خانل فرمایا ہے پھر ان کو ان کے خرافات میں کھیلئے نے نازل فرمایا ہے پھر ان کو ان کے خرافات میں کھیلئے

📺রু তারা আল্লাহ্ঞির সম্মান করে না তাঁর যথাযোগ্য

মর্যাদার সাথে যখন তারা বলে -- "আল্লাহ্ ক্র কোনে নানুষের কাছে কিছুই অবতারণ করেন নি।" বলো -"কে অবতারণ করেছিলেন গ্রন্থখানা যা নিয়ে মূসা
এসেছিলেন -- মানুষের জন্য আলোক ও পথনির্দেশরূপে,
যা তোমরা কাগজপত্রে তুলে তা প্রকাশ করো ও বেশির
ভাগ গোপন করো, আর তোমাদের শেখানো হয়েছিল যা
তোমরা জানতে না, -- তোমরা আর তোমাদের
পিতৃপুরুষরাও না?" বলো -- "আল্লাহ্। ক্রি" অতঃপর
তাদের ছেড়ে দাও তাদের বাজে কথায় খেলাধুলো
করতে।

# They (the Jews, Quraish pagans, idolaters, etc.) did not estimate Allah with an estimation due to Him when they said: "Nothing did Allah send down to any human being (by inspiration)." Say (O Muhammad SAW): "Who then sent down the Book which Masa (Moses) brought, a light and a guidance to mankind which you (the Jews) have made into (separate) papersheets, disclosing (some of it)

and concealing (much). And you (believers in Allah and His Messenger Muhammad SAW), were taught (through the Quran) that which neither you nor your fathers knew." Say:

"Allah (sent it down)." Then leave them to play in their vain discussions. (Tafsir Al-Qurtubi, Vol. 7, Page 37).

और बस और उन लोगों (यहूद) ने स्वुद्ध الله की जैसी क़दर करनी चाहिए न की इसलिए कि उन लोगों ने (बेहुदे पन से) ये कह दिया कि स्वुदा الله ने किसी बशर (इनसान) पर कुछ नाज़िल नहीं किया (ऐ रसूल ﷺ) तुम पूछो तो कि फिर वह किताब जिसे मूसा लेकर आए थे किसने नाज़िल की जो लोगों के लिए रौशनी और (अज़सरतापा(सर से पैर तक)) हिदायत (थी जिसे तुम लोगों ने अलग-अलग करके काग़जी औराक़ (कागज़ के पन्ने) बना डाला और इसमें को कुछ हिस्सा (जो तुम्हारे मतलब का है वह) तो ज़ाहिर करते हो और बहुतेरे को (जो ख़िलाफ मदआ है) छिपाते हो हालॉकि उसी किताब के ज़रिए से तुम्हें वो बातें सिखायी गयी जिन्हें न तुम जानते थे और न तुम्हारे बाप दादा (ऐ रसूल वह तो जवाब देगें नहीं) तुम ही कह दो कि ख़ुदा الله ने (नाज़िल फरमाई)

/6/91
-(\$)-\*\*-(\$)-\*

Al-Israa (17:36) بسراللهم بسراللهما

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ ٱلسَّمْعَ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ ٱلسَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَٱلْقُوَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْـُولًا

جس بات کی تجھے خبر ہی نہ ہو اس کے پیچھے مت پڑ۔ کیونکہ کان اور آنکھ اور دل ان میں سے ہر ایک سے پوچھ گچھ کی جانے والی ہے

আর যে বিষয়ে তোমার কোনো জ্ঞান নেই তার অনুসরণ করো না। নিঃসন্দেহ শ্রবণশক্তি ও দৃষ্টিশক্তি ও অন্তঃকরণ –– এ দের প্রত্যেকটিকে তাদের সন্বন্ধে সওয়াল করা হবে। And follow not (O man i.e., say not, or do not or witness not, etc.) that of which you have no knowledge (e.g. one's saying: "I have seen," while in fact he has not seen, or "I have heard," while he has not heard). Verily! The hearing, and the sight, and the heart, of each of those you will be questioned (by Allah).

और जिस चीज़ का कि तुम्हें यक़ीन न हो (ख्वाह मा ख्वाह) उसके पीछे न पड़ा करो (क्योंकि) कान और आँख और दिल इन सबकी (क़यामत के दिना यक़ीनन बाज़पुर्स होती है

/17/36

As-Sajda (32:7) بسااللهم بسااللهم

ٱلذِي ٓ أَحْسَنَ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقَهُۥ وَبَدَأَ خَلَقَ ٱلإِنسَّنِ مِن طِينٍ

جس نے نہایت خوب بنائی جو چیز بھی بنائی اور انسٹو

کی بناوٹ مٹی سے شروع کی

যিনি সুন্দর করেছেন প্রত্যেকটি জিনিস যা তিন জি ি সৃষ্টি করেছেন, আর তিনি মানুষ সৃষ্টির সূচনা করেছেন কাদা থেকে।

Who made everything He has created good, and He began the creation of man from clay.

वह (क़ादिर) जिस के जो चीज़ बनाई (निख सुख से) ख़ूब (दुरुस्त) बनाई और इन्सान की इबतेदाई ख़िलक़त मिट्टी से की /32/7

#### As-Sajda (32:8) بسراللهم بسراللهم

ثم جَعَلَ نسله من سللة من مآء مهين

پھر اس کی نسل ایک بے وقعت پانی کے نچوڑ سے چلائی

তারপর তার 🐲 বংশধর সৃষ্টি করলেন এক তুচ্ছ তরল

#### পদার্থের নির্যাস থেকে।

Then He made his offspring from semen of worthless water (male and female sexual discharge).

उसकी नस्ल (इन्सानी जिस्म के) खुलासा यानी (नुत्फे के से) ज़लील पानी से बनाई /32/8

> As-Sajda (32:9) بسراللهم بسراللهم

ثمّ سَوَّلُهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِن رُوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ اللّمُعَ وَٱلْأَبْصِرَ وَٱلْأَفْ ُدَة قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ السَّمْعَ وَٱلْأَبْصِرَ وَٱلْأَفْ ُدَة قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ

جسے ٹھیک ٹھاک کر کے اس میں اپنی روح پھونکی، اسی نے تمہارے کان آنکھیں اور دل بنائے (اس پر بھی) تم بہت ہی تھوڑا احسان مانتے ہو

তারপুর তিনি 🕮 তাকে সুঠাম করলেন, এবং তাতে ফুঁকে

দিলেন তাঁর আত্মা থেকে, আর তোমাদের জন্য তৈরি করলেন শ্রবণশক্তি ও দর্শনশক্তি ও অন্তঃকরণ। অল্পমাত্রায়ই তোমরা কৃতজ্ঞতা জ্ঞাপন কর।

Then He fashioned him in due proportion, and breathed into him the soul (created by Allah for that person), and He fave you hearing (ears), sight (eyes) and hearts. Little is the thanks you give!

फिर उस (के पुतले) को दुरुस्त किया और उसमें अपनी
ि तरफ से रुह फूँकी और तुम लोगों के (सुनने के) लिए
कान और (देखने के लिए) आँखें और (समझने के लिए) दिल
बनाएँ (इस पर भी) तुम लोग बहुत कम शुक्र करते हो

4 - F • F • F

/32/9

• Al-Insaan (76:1) بسراللهم بسراللهم

### مَلْ أَتَى عَلَى ٱلإِنسَانِ حِينٌ مِنَ ٱلدَّهْرِ لَمْ يَكُن شَيْـُا مَدْكُورًا

یقیناً گزرا ہے انسان پر ایک وقت زمانے میں جب کہ یہ کوئی قابل ذکر چیز نہ تھا

মানুষের উপরে কি দীর্ঘ সময়ের অবকাশ অতিবাহিত হয় নি যখন সে উল্লেখযোগ্য কিছুই ছিল না?

# Has there not been over man a period of time, when he was nothing to be mentioned?

बेशक इन्सान पर एक ऐसा वक्त अा चुका है कि वह कोई चीज़ क़ाबिले ज़िक्र न था

• Al-Insaan (76:2)
بساالله ما الله م

#### لل خلقنا ٱلإنسانَ مِن ثطفةٍ أَمْشَاجٍ تَبْتَلِيهِ

#### فجعَلنه سميعًا بَصِيرًا

بیشک ہم نے انسان کو ملے جلے نطفے سے امتحان کے لیے پیدا کیا اور اس کو سنتا دیکھتا بنایا

নিঃসন্দেহ আমরা শি মানুষকে সৃষ্টি করেছি সংযুক্ত এক শুক্রকীট থেকে, আমরা শিতাকে শৃঙ্খলাবদ্ধ করেছি, সেজন্য আমরা তা কে বানিয়েছি শ্রবণশক্তি ও দৃষ্টিশক্তি সম্পন্ন।

Verily, We have created man from Nutfah drops of mixed semen (discharge of man and woman), in order to try him, so We made him hearer, seer.

हम्ﷺने इन्सान को मख़लूत नुत्फे से بنايا <del>पैदा किया</del> कि उसे आज़माये तो हमﷺने उसे सुनता देखता बनाया
/76/2





#### إِتَا هَدَيْنُهُ ٱلسّبِيلَ إِمّا شَاكِرًا وَإِمّا كَقُورًا

ہم نے اسے راہ دکھائی اب خواہ وہ شکر گزار بنے خواہ ناشکرا

নিঃসন্দেহ আমরা তাকে পথের নির্দেশ দিয়েছি, -- হয় সে কৃতজ্ঞ হবে, না হয় সে অকৃতজ্ঞ হবে।

Verily, We showed him the way, whether he be grateful or ungrateful.

**جَلا** الله

और उसको रास्ता भी दिखा दिया (अब वह) ख्वाह शुक्र गुज़ार हो ख्वाह नाशुक्रा

r/76/3

## • Al-Insaan (76:4) بسرالله م

إِنَّا أَعْتَدْنَا لِلكَفِرِينَ سَلْسِلًا وَأَعْلِلًا وَسَعِيرًا

یقیناً ہم نے کافروں کے لیے زنجیریں اور طوق اور شعلوں والی آگ تیار کر رکھی ہے

আমরা অবশ্য অকৃতজ্ঞদের জন্য তৈরি করেছি শিকল ও বেড়ি, আর জ্বলন্ত আগুন।

Verily, We have prepared for the disbelievers iron chains, iron collars, and a blazing Fire.

हमॐने काफ़िरों के ज़ंजीरे तौक और दहकती हुई आग तैयार कर रखी है

r/76/4

#### • Al-Insaan (76:5) بساللهم بساللهم

إنّ ٱلأَبْرَارَ يَشْرَبُونَ مِن كأس كانَ مِزَاجُهَا كَانَ مِزَاجُهَا كَانَ مِزَاجُهَا كَانَ مِزَاجُهَا كَانُ مُ

بیشک نیک لوگ وہ جام پئیں گے جس کی آمیزش کافور کی ہے নিঃসন্দেহ পুণ্যাত্মারা পান করবে এমন একটি পাত্র থেকে যার মেজাজ হবে কর্পূরের --

Verily, the Abrar (pious, who fear Allah and avoid evil), shall drink a cup (of wine) mixed with water from a spring in Paradise called Kafur.

बेशक तिकावका नेकोकार लोग शराब के वह सागर पियेंगे जिसमें काफूर की आमेज़िश होगी ये एक चश्मा है जिसमें से अंशिक्स के (ख़ास) बन्दे पियेंगे

/76/5

#### • Al-Insaan (76:6) بساللهم بسلاخمن

عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ ٱللهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا

جو ایک چشمہ ہے۔ جس سے اللّٰہ کے بندے پئیں گے اس (کی نہریں نکال لے جائیں گے (جدھر چاہیں

একটি ফোয়ারা -- যা থেকে আল্লাহ্ঞ্রির বান্দারা পান

করবে, তারা এটিকে প্রবাহিত করবে অবিরাম ধারায়

A spring wherefrom the slaves of Allah will drink, causing it to gush forth abundantly.

और जहाँ चाहेंगे बहा ले जाएँगे ء/76/6

#### • Al-Insaan (76:7) بسراللهم بسراللهم

يُوقُونَ بِٱلنَّدْرِ وَيَخَاقُونَ يَوْمًا كَانَ شَرُهُۥ

#### مُسْتَطِيرًا

جو نذر پوری کرتے ہیں اور اس دن سے ڈرتے ہیں جس کی برائی چاروں طرف پھیل جانے والی ہے

তারা মানত পালন করে, এবং ভয় করে সেই দিনটির যার ধ্বংসলীলা হবে সুদূরপ্রসারী।

They (are those who) fulfill (their) vows, and they fear a Day whose evil will be

wide-spreading.

ये वह लोग हैं जो नज़रें पूरी करते हैं और उस दिन से जिनकी सख्ती हर तरह फैली होगी डरते हैं /76/7

# • Al-Insaan (76:8) بسرالله م

#### وَيُطْعِمُونَ ٱلطَّعَامَ عَلَىٰ حُبِّهِۦ مِسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأُسِيرًا

،اور الله تعالیٰ کی محبت میں کھانا کھلاتے ہیں مسکین یتیم اور قیدیوں کو

আর তারা তাঁর প্রতি প্রেমবশতঃ খাবার খেতে দেয়
অভাবগ্রস্তকে ও এতিমকে ও বন্দীকে --

And they give food, inspite of their love for it (or for the love of Him), to Miskin (poor), the orphan, and the captive,

और उसकी मोहब्बत में मोहताज और यतीम और असीर **ह** खाना खिलाते हैं

76/8

#### • Al-Insaan (76:9) بسااللهم بساللهم

#### إِتَمَا تُطْعِمُكُمْ لِوَجْهِ ٱللهِ لَا ثُرِيدُ مِنكُمْ جَزَآءً وَلَا شُكُورًا

ہم تو تمہیں صرف الله تعالیٰ کی رضامندی کے لیے کھلاتے ہیں نہ شکر گزاری ہیں نہ شکر گزاری

আমরা তোমাদের খেতে দিচ্ছি শুধু আল্লাহ্ র্ঞ্জর সন্তষ্টিলাভের জন্য, তোমাদের থেকে আমরা কোনো প্রতিদান চাই না, কৃতজ্ঞতাও নয়।

(Saying): "We feed you seeking Allah" s Countenance only. We wish for no reward, nor thanks from you.

अौर कहते हैं कि) हम तो तुमको बस ख़ालिस ख़ुदा

के लिए खिलाते हैं हम न तुम से बदले के ख़ास्तगार अर्थें। अर्थें न शुक्र गुज़ारी के

/76/9

Al-Insaan (76:10) بسرالله الرحمن

#### إِتَا تَخَافُ مِن رَبِّنَا يَوْمًا عَبُوسًا قَمْطُرِيرًا

بیشک ہم اپنے پروردگار سے اس دن کا خوف کرتے ہیں جو اداسی اور سختی والا ہوگا

আমরা আলবৎ আমাদের প্রভুর<sup>∰</sup> নিকট থেকে এক ভীতিপ্রদ বিপদসংকুল দিনের ভয় করি।"

"Verily, We fear from our Lord" a Day, hard and distressful, that will make the faces look horrible (from extreme dislikeness to it)."

हमको तो अपने <del>परवरिदगार</del> رب से उस दिन का डर है जिसमें मुँह बन जाएँगे (और) चेहरे पर हवाइयाँ उड़ती होंगी



# فُوَقَّلُهُمُ ٱللهُ شَرِّ دَٰلِكَ ٱليَوْمِ وَلَقَّلُهُمْ نَضْرَةً وَوَقَلَهُمْ نَضْرَةً وَوَلَّلُهُمْ نَضْرَةً وَسِرُورًا

پس انہیں الله تعالیٰ نے اس دن کی برائی سے بچا لیا اور انہیں تازگی اور خوشی پہنچائی

কাজেই আল্লাহ্ তাদের রক্ষা করবেন সেইদিনের অকল্যাণ থেকে এবং তাদের সাক্ষাৎ করাবেন প্রফুল্লতার ও প্রশান্তির সাথে

So Allah saved them from the evil of that Day, and gave them Nadratan (a light of beauty) and joy.

तो स्<del>युदा الله उन्हें</del> उस दिन की तकलीफ़ से बचा लेगा और उनको ताज़गी और ख़ुशदिली अता फरमाएगा

r/76/11



#### وَجَزَلِهُم بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا

اور انہیں ان کے صبر کے بدلے جنت اور ریشمی لباس عطا فرمائے

আর যেহেতু তারা অধ্যবসায় চালিয়েছিল সেজন্য প্রতিদানে তাদের দেবেন বাগান ও রেশমী পোশাক,

And their recompense shall be Paradise, and silken garments, because they were patient.

और उनके सब्र के बदले (बेहिश्त के) बाग़ और रेशम (की पोशाक) अता फ़रमाएगा

/76/12

**■** • • Al-Insaan (76:13)

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

بس<u>االلهم</u> الرحمن مسمم

مُتَّكِينَ فِيهَا عَلَى ٱلْأَرَائِكِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا



یہ وہاں تختوں پر تکیے لگائے ہوئے بیٹھیں گے۔ نہ وہاں آفتاب کی گرمی دیکھیں گے نہ جاڑے کی سختی

তারা সেখানে সমাসীন থাকবে রাজকীয় আসনে, তারা সেখানে দেখতে পাবে না সূর্যোত্তাপ, না কোনো কনকনে ঠান্ডা,

Reclining therein on raised thrones, they will see there neither the excessive heat of the sun, nor the excessive bitter cold, (as in Paradise there is no sun and no moon).

वहाँ वह तख्तों पर तिकए लगाए (बैठे) होंगे न वहाँ (आफताब की) धूप देखेंगे और न शिद्दत की सर्दी

/76/13

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلُّهَا وَدُلِلتٌ قُطُوفُهَا تَدْلِيلًا

ان جنتوں کے سائے ان پر جھکے ہوئے ہوں گے اور ان کے (میوے اور) گچھے نیچے لٹکائے ہوئے ہوں گے

আর তাদের সন্নিকটে থাকবে তাদের গাছের ছায়া, আর তাদের থোকা-থোকা ফল থাকবে নত হয়ে নাগালের মধ্যে।

And the shade thereof is close upon them, and the bunches of fruit thereof will hang low within their reach.

और घने दरख्तों के साए उन पर झुके हुए होंगे और मेवों के गुच्छे उनके बहुत क़रीब हर तरह उनके एख्तेयार में 1/76/14

**▶ • A**l-Insaan (76:21)

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

بس<u>االلهم</u> اللحمان ماللحمان

عَلِيَهُمْ ثِيَابُ سُندُسِ خُضْرٌ وَإِسْتَبْرَقٌ وَحُلُوٓا ا

#### أَسُّاورَ مِن فِضَةٍ وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَابًا طَهُورًا

ان کے جسموں پر سبز باریک اور موٹے ریشمی کپڑے ہوں گے اور انہیں چاندی کے کنگن کا زیور پہنایا جائے گا۔ اور انہیں ان کا رب پاک صاف شراب پلائے گا

তাদের পরিধেয় হবে মিহি সবুজ রেশমের ও পুরু জরির পোশাক, আর তাদের অলংকৃত করানো হবে রূপোর কাঁকন দিয়ে, আর তাদের প্রভু তাদের পান করাবেন এক পবিত্র পানীয়।

Their garments will be of fine green silk, and gold embroidery. They will be adorned with bracelets of silver, and their Lord will give them a pure drink.

उनके ऊपर सब्ज़ क्रेब और अतलस की पोशाक होगी और उन्हें चाँदी के कंगन पहनाए जाएँगे और उनका <del>परवरदिगार</del> औउन्हें निहायत पाकीज़ा शराब पिलाएगा /76/21



#### إنّ هٰذَا كَانَ لَكُمْ جَزَآءً وَكَانَ سَعْيُكُم

#### مَشْكُورًا

(کہا جائے گا) کہ یہ ہے تمہارے اعمال کا بدلہ اور تمہاری کوشش کی قدر کی گئی

নিঃসন্দেহ এটি হচ্ছে তোমাদের জন্য পুরস্কার, আর তোমাদের প্রচেষ্টা স্বীকৃত হয়েছে।"

(And it will be said to them): "Verily, this is a reward for you, and your endeavour has been accepted."

ये यक़ीनी तुम्हारे लिए होगा और तुम्हारी (कारगुज़ारियों के) सिले में और तुम्हारी कोशिश क़ाबिले शुक्र गुज़ारी है /<del>7</del>6/22

#### 



یقیناً ہم نے انسان کو (بڑی) مشقت میں پیدا کیا ہے

আমরা कि নিশ্চয়ই মানুষকে সৃষ্টি করেছি শ্রমনির্ভর করে।



#### Verily, We have created man in toil.

47

<u>▲ ▼ ▲ ▼</u>Al-Balad (90:5)

بساراللهم اللحمل

#### أيحسب أن لن يقدر عليه أحد

کیا یہ گمان کرتا ہے کہ یہ کسی کے بس میں ہی نہیں؟

সে কি ভাবে যে তার উপরে কেউ কোনো ক্ষমতা রাখতে পারে না?

Thinks he that none can overcome him?

क्या वह ये समझता है कि उस पर कोई काबू न पा सकेगा r/90/5





أيَحْسَبُ أَن لَمْ يَرَهُ ۚ أَحَدُ

کیا (یوں) سمجھتا ہے کہ کسی نے اسے دیکھا (ہی) نہیں؟

সে কি ভাবে যে তাকে কেউ দেখতে পাবে না?

Thinks he that none sees him?

क्या वह ये ख्याल रखता है कि उसको किसी ने देखा ही नहीं

/r/90/7

<u>AVAVAV</u>
<u>AVAVAV</u>
<u>AVAVA</u>Balad (90:8)

بس<u>االله</u>م اللحمل اللحمد

ألم تجعل له عينين

کیا ہم نے اس کی دو آنکھیں نہیں بنائیں

আমরা 🐲 কি তার জন্য বানিয়ে দিই নি দুটি চোখ,

Have We not made for him a pair of eyes?

क्या हम औने उसे दोनों आँखें और ज़बान /r/90/8



#### وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ

(اور زبان اور ہونٹ (نہیں بنائے

আর একটি জিহবা ও দুটি ঠোঁট,

And a tongue and a pair of lips?

और दोनों लब नहीं दिए (ज़रूर दिए) 1/90/9



وَهَدَيْنَهُ ٱلنَّجْدَيْنِ

ہم نے دکھا دیئے اس کو دونوں راستے

আর আমরা কি তাকে দুটি পথই দেখাই নি?

And shown him the two ways (good and evil)?

और उसको (अच्छी बुरी) दोनों राहें भी दिखा दीं /90/10

<u>الله من الله من الله</u>

فُلَا أَقْتَحَمَ ٱلْعَقْبَةَ

سو اس سے نہ ہو سکا کہ گھاٹی میں داخل ہوتا

কিন্ত সে ঊর্ধ্বগামী পথ ধরতে চায় নি।

But he(man) has made no effort to pass on the path that is steep.

फिर वह घाटी पर से होकर (क्यों) नहीं गुज़रा /90/11

<u>المحالمة</u>

<u>المحالمة</u>

<u>المحالمة</u>

<u>المحالمة</u>

وما أدرنك ما ألعقبة

اور کیا سمجھا کہ گھاٹی ہے کیا؟

আর কেমন করে তোমাকে বোঝানো যাবে কী সেই ঊর্ধ্বগামী পথ?

And what will make you know the path that is steep?

और तुमको क्या मालूम कि घाटी क्या है

190/12



کسی گردن (غلام لونڈی) کو آزاد کرنا

দাসকে মুক্তি দেওয়া,

(It is) Freeing a neck (slave, etc.)

किसी (की) गर्दन का (गुलामी या कर्ज से) छुड़ाना /90/13

# 

<u>الله من الله من الله</u>

أَوْ إِطْعُمُ فِي يَوْمِ ذِي مَسْغَبَةٍ

یا بھوک والے دن کھانا کھلانا

অথবা আকালের দিনে খাবার দেওয়া --

Or giving food in a day of hunger (famine).

या भूख के दिन रिश्तेदार यतीम या ख़ाकसार /90/14

<u>الله م</u> Al-Balad (90:15) بسيالله م

يَتِيمًا دَا مَقْرَبَةٍ

کسی رشتہ دار یتیم کو

নিকট সম্পর্কের এতীমকে

To an orphan near of kin.

मोहताज को /90/15



یا خاکسار مسکین کو

অথবা ধুলোয় লুটানো নিঃস্বকে।

Or to a Miskin (poor) afflicted with misery.

खाना खिलाना

/90/16

#### **4** • **7** •

Al-Infitaar (82:6) بسرالله

يَّأْيُهَا ٱلإنسَٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلكريم

اے انسان/ تجھے اپنے رب کریم سے کس چیز نے بہکایا

ওহে মানব কিসে তোমাকে ভুলিয়েছে তোমার মহানুভব প্রভুঞ্জিসন্বন্ধে \_\_

# O man! What has made you careless concerning your Lord, the Most Generous?

ऐ इन्सान तुम्हें अपने <del>परवरदिगार</del> الله के बारे में किस चीज़ ने धोका दिया



82/6

# Al-Infitaar (82:7) بسالله م

آلذي خَلقكَ فُسَوَّتكَ فَعَدَلكَ

جس (رب نے) تجھے پیدا کیا، پھر ٹھیک ٹھاک کیا، پھر (درست اور) برابر بنایا

থিনিৠ৾ তোমাকে সৃষ্টি করেছেন, তারপর তোমাকে সুঠাম

করেছেন, তারপর তোমাকে সুসমঞ্জস করেছেন, --

Who sereated you, fashioned you perfectly, and gave you due proportion;

जिस<sup>क्क</sup>ने तुझे पैदा किया तो तुझे दुरूस्त बनाया और मुनासिब आज़ा दिए 82/7

4 070

Al-Infitaar (82:8) بسراللهم

فِی آی صورة ما شآء رکبك

جس صورت میں چاہا تجھے جوڑ دیا

যে আকৃতিতে তিনি চিয়েছেন সেইভাবে তিনি তোমাকে গঠন করেছেন?

In whatever form He willed, He put you together.

#### ِ ۡجَالٰ الله

और जिस सूरत में उसने चाहा तेरे जोड़ बन्द मिलाए /82/8

#### 4 070

Al-Infitaar (82:9)



# كلا بَلْ تُكذِّبُونَ بِٱلدِّينِ

ہرگز نہیں بلکہ تم تو جزا وسزا کے دن کو جھٹلاتے ہو

না, তোমরা বরং সদ্বিচারকেই মিথ্যারোপ করছ।

Nay! But you deny the Recompense (reward for good deeds and punishment for evil deeds).

हाँ बात ये है कि तुम लोग जज़ा (के दिन) को झुठलाते हो /82/9



# 

# Al-Inshiqaaq (84:6) بسراالله م

يَّأَيُّهَا ٱلإِنسَٰنُ إِتَّكَ كَادِحٌ إِلَىٰ رَبِّكَ كَدْحًا

# فملقيه

اے انسان/ تو اپنے رب سے ملنے تک یہ کوشش اور تمام کام اور محنتیں کرکے اس سے ملاقات کرنے والا ہے

ওহে মানব/ নিশ্চয় তোমার প্রভুর া তরফে তোমাকে প্রচেষ্টা চালাতে হবে বিশেষ উদ্যমে, তাহলে তুমি তাঁর সাক্ষাৎ পাবে।

Oman! Verily, you are returning towards

your Lord with your deeds and actions

(good or bad), a sure returning, so you will meet

(i.e. the results of your deeds which you did).

और उस पर लाज़िम भी यही है (तो क़यामत आ जाएगी) हैं इन्सान तू अपने <del>परवरदिगार</del> करता है

/84/6

#### 4 \_070

Al-Inshiqaaq (84:7) بسرالله اللحجين

# فأمّا مَنْ أُوتِى كِتْبَهُۥ بِيَمِينِهِۦ

تو (اس وقت) جس شخص کے داہنے ہاتھ میں اعمال نامہ دیا جائے گا

সুতরাং তার ক্ষেত্রে যাকে তার নিবন্ধগ্রন্থ তার ডান হাতে দেওয়া হবে,

Then, as for him who will be given his Record in his right hand,

्तो तू (एक न एक दिन) उसके सामने हाज़िर होगा फिर (उस दिन) जिसका नामाए आमाल उसके दाहिने हाथ में दिया

#### 4 070

Al-Inshiqaaq (84:8) بسرااللهم بالرجيمين

# فُسَوْفَ يُحَاسَبُ حِسَابًا يَسِيرًا

اس کا حساب تو بڑی آسانی سے لیا جائے گا

তাকে তো তবে হিসেব চুকিয়ে দেওয়া হবে সহজ হিসেবনিকেশে,

He surely will receive an easy reckoning,

उससे तो हिसाब आसान तरीके से लिया जाएगा

4 070

Al-Inshiqaaq (84:9)
بسرالله

**'84/8** 

# وَيَنقلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِۦ مَسْرُورًا

اور وہ اپنے اہل کی طرف ہنسی خوشی لوٹ آئے گا

আর সে তার স্বজনদের কাছে ফিরে যাবে খুশি হয়ে।

And will return to his family in joy!

और (फिर) वह अपने (मोमिनीन के) क़बीले की तरफ ख़ुश ख़ुश पलटेगा

r/84/9

#### 4 070

Al-Inshiqaaq (84:10) بسرالله بسرالله

وَأُمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَّبَهُۥ وَرَآءَ ظَهْرُهِۦ

ہاں جس شخص کا اعمال نامہ اس کی پیٹھ کے پیچھ**ے** سے دیا جائے گا

আ্বর তার ক্ষেত্রে যাকে তার নিবন্ধগ্রন্থ তার পিঠের



# But whosoever is given his Record behind his back,

लेकिन जिस शख़्श को उसका नामए आमल उसकी पीठ के पीछे से दिया जाएगा 4/84/10



Al-Inshiqaaq (84:11) بسرالله اللحمن

فُسَوْفَ يَدْعُواْ ثُبُورًا

تو وہ موت کو بلانے لگے گا

সে তখনই ধ্বংসের জন্য আর্তনাদ করবে,

He will invoke (his) destruction,

वह तो मौत की दुआ करेगा

/84/11

#### 4 070

Al-Inshiqaaq (84:12) بساللهم بساللهم

ويَصْلَى سَعِيرًا

اور بھڑکتی ہوئی جہنم میں داخل ہوگا

আর জ্বলন্ত আগুনে প্রবেশ করবে।

And shall enter a blazing Fire, and made to taste its burning.

और जहनुम वासिल होगा

/84/12

# Al-Hadid (57:28) بسرالله

يَّأَيُّهَا ٱلذِينَ ءَامَنُوا ٱتَّقُوا ٱللهَ وَءَامِنُوا

بِرَسُولِهِۦ يُؤْتِكُمْ كِقْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِۦ وَيَجْعَل

لَكُمْ ثُورًا تَمْشُونَ بِهِۦ وَيَعْفِرْ لَكُمْ وَٱللهُ

# عَفُورٌ رَحِيمٌ

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو/ الله سے ڈرتے رہا کرو اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ الله تمہیں اپنی رحمت کا دوہرا حصہ دے گا اور تمہیں نور دے گا جس کی روشنی میں ،تم چلو پھرو گے اور تمہارے گناہ بھی معاف فرمادے گا الله بخشنے والا مہربان ہے

ওহে যারা ঈমান এনেছ/ আল্লাহ্-{কে ভয়ভক্তি করো এবং তাঁর স্ক্রি রসূলের প্রতি বিশ্বাসস্থাপন করো, তিনি স্ক্রিতার করুণা থেকে দুটি অংশ তোমাদের প্রদান করবেন, আর তোমাদের জন্য তিনি একটি আলোক স্থাপন করবেন যার মধ্যে তোমরা পথ চলতে পারো, এবং তিন স্ক্রিতি তোমাদের পরিত্রাণ করতে পারেন। আর আল্লাহ্ পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা —

O you who believe [in Musa (Moses) (i.e. Jews) and Iesa (Jesus) (i.e. Christians)]! Fear Allah , and believe too in His? Messenger (Muhammad SAW), He will give you a double portion of His Mercy, and He will give you a light by which you shall walk (straight), and He will forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

#### ्रेमानदारों ہرا//مومنون

= ख़ुद्धा= से डरो और उसके रसूल (मोहम्मद) पर ईमान लाओ तो ख़ुद्धा बंधि तुमको अपनी रहमत के दो हिस्से अज्र अता फरमाएगा और तुमको ऐसा नूर इनायत फ़रमाएगा जिस (की रौशनी) में तुम चलोगे और तुमको बख्श भी देगा और बुद्धा तो बड़ा बख्शने वाला मेहरबान है

/57/28



Al-An'aam (6:59) بسراللهم

وَعِندَهُۥ مَفَاتِحُ ٱلْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ

وَيَعْلَمُ مَا فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِن وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِى ظُلُمَٰتِ ٱلْأَرْضِ

وَلَا رَطْبِ وَلَا يَابِسِ إِلَّا فِي كِتَبِ مُبِينِ

(اور الله تعالیٰ ہی کے پاس ہیں غیب کی کنجیاں، (خزانے ان کو کوئی نہیں جانتا بجز الله کے۔ اور وہ تمام چیزوں کو جانتا ہے جو کچھ خشکی میں ہیں اور جو کچھ دریاؤں میں ہیں اور کوئی پتا نہیں گرتا مگر وہ اس کو بھی جانتا ہے اور کوئی دانہ زمین کے تاریک حصوں میں نہیں پڑتا اور نہ کوئی تر اور نہ کوئی خشک چیز گرتی ہے مگر یہ سب کتاب مبین میں ہیں

আর তাঁরন্দ্রাঞ্জই কাছে অদৃশ্যের চাবিকাঠি রয়েছে, কেউ তা জানে না তিনি ছাড়া। আর তিনিন্দ্রাঞ্জ জানেন যা আছে স্থলদেশে ও সমুদ্রে। আর গাছের এমন একটি পাতাও পড়ে না যা তিনি জানেন না, আর নেই একটি শস্যকণাও মাটির অন্ধকারে, আর নেই কোনো তরতাজা জিনিস অথবা শুকনোবস্তু — যা রয়েছে সুস্পষ্ট কিতাবে।

# And with Him are the keys of the Ghaib (all that is hidden), none knows them

And He knows whatever there is in (or on) the earth and in the sea; not a leaf falls, but he knows it. There is not a grain in the darkness of the earth nor anything fresh or dry, but is written in a Clear Record.

और उस्याश्विक पास ग़ैब की कुन्जियाँ हैं जिनको उसश्विक सिवा कोई नही जानता और जो कुछ ख़ुशकी और तरी में है उसको (भी) वहीयांश्विश्व जानता है और कोई पत्ता भी नहीं खटकता मगर वहयांश्विश्व उसे ज़रुर जानता है और ज़मीन की तारिक़ियों में कोई दाना और न कोई ख़ुश्क चीज़ है मगर वह नूरानी किताब (लौहे महफूज़) में मौजूद है

/6/59

# 



# لقد خَلَقْنَا ٱلإِنسَٰنَ فِي ٓ أَحْسَنِ تقويم

یقیناً ہم نے انسان کو بہترین صورت میں پیدا کیا

সুনিশ্চয় আমরা মানুষকে সৃষ্টি করেছি শ্রেষ্ঠ<sub>-</sub>সুন্দর আকৃতিতে।

Verily, We created man of the best stature (mould),

कि हमने इन्सान बहुत अच्छे कैड़े का पैदा किया v/95/4

#### 4 070

At-Tin (95:5) بسرااللهم بالرحمن

ثمّ رَدَدْته أَسْفَلَ سَفِلِينَ

پھر اسے نیچوں سے نیچا کر دیا

তারপর আমুরা তাকে পরিণত করি হীনদের মধ্যে হীনতমে, --

Then We reduced him to the lowest of the low,

फिर हमने उसे (बूढ़ा करके रफ्ता रफ्ता) पस्त से पस्त हालत की तरफ फेर दिया /95/5

**4** • **7** •

Al-Balad (90:8) بسراللهم باللجمها

ألم تجعل له عينين

کیا ہم نے اس کی دو آنکھیں نہیں بنائیں

আমরা কি তার জন্য বানিয়ে দিই নি দুটি চোখ,

Have We not made for him a pair of eyes?

क्या हमने उसे दोनों आँखें और ज़बान

/90/8



Al-Balad (90:9) بسراللهم بسراللهجمان

### وَلِسَاتًا وَشَفَتَيْنَ

(اور زبان اور ہونٹ (نہیں بنائے

আর একটি জিহবা ও দুটি ঠোঁট,

And a tongue and a pair of lips?

और दोनों लब नहीं दिए (ज़रूर दिए)

r/90/9

#### 4 070

Al-Balad (90:10) بسراللهم

وَهَدَيْنُهُ ٱلنَّجْدَيْنِ

ہم نے دکھا دیئے اس کو دونوں راستے

আর আমরা কি তাকে দুটি পথই দেখাই নি?

And shown him the two ways (good and evil)?

और उसको (अच्छी बुरी) दोनों राहें भी दिखा दीं  $\nu/90/10$ 



Al-Balad (90:11) بسراللهم بالرجيمين

فلا أقتَحَمَ ٱلعَقبَة

سو اس سے نہ ہو سکا کہ گھاٹی میں داخل ہوتا

কিন্ত সে ঊর্ধ্বগামী পথ ধরতে চায় নি।

But he(homo sapiens) has made no effort to pass on the path that is steep.

फिर वह घाटी पर से होकर (क्यों) नहीं गुज़रा /90/11

### 

ألم تجعل ألأرض مهدًا

کیا ہم نے زمین کو فرش نہیں بنایا؟

আমরা কি পৃথিবীটাকে পাতানো-বিছানারূপে বানাই নি,

Have We not made the earth as a bed,

क्या हमने ज़मीन को बिछौना

*1*78/6



An-Naba (78:7)



(اور پہاڑوں کو میخیں (نہیں بنایا؟

আর পাহাড়-পর্বতকে খুটির্রূপে?

And the mountains as pegs?

और पहाड़ों को (ज़मीन) की मेख़े नहीं बनाया /78/7



An-Naba (78:8)
بساللهم

اور ہم نے تمہیں جوڑا جوڑا پیدا کیا

আর আমরা তোমাদের সৃষ্টি করেছি জোড়ায়-জোড়ায়;

And We have created you in pairs (male and female, tall and short, good and bad, etc.).

और हमने तुम लोगों को जोड़ा जोड़ा पैदा किया /78/8

#### 4 070

An-Naba (78:9) بسراللهم بالرحمن

وَجَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا

اور ہم نے تمہاری نیند کو آرام کا سبب بنایا

আর তোমাদের ঘুমকে করেছি বিশ্রাম,

And have made your sleep as a thing for rest.

और तुम्हारी नींद को आराम (का बाइस) क़रार दिया /9

**⊿** •**/**•

An-Naba (78:10)



اور رات کو ہم نے پردہ بنایا

আর রাতকে করেছি পোশাকস্বরূপ;

And have made the night as a covering (through its darkness),

और रात को परदा बनाया

/78/10



An-Naba (78:11) بسرالله اللخيمان

وَجَعَلْنَا ٱلنَّهَارَ مَعَاشًا

اور دن کو ہم نے وقت روزگار بنایا

আর দিনকে করেছি জীবিকার সংস্থান।

And have made the day for livelihood.

और हम ही ने दिन को (कसब) मआश (का वक्त) बनाया /78/11

#### 4 070

An-Naba (78:12) بسراللهم بالرحيمن

### وَبَنَيْنَا فُوْقُكُمْ سَبْعًا شِدَادًا

اور تمہارے اوپر ہم نے سات مضبوط آسمان بنائے

আর তোমাদের উপরে আমরা বানিয়েছি সাত মজবুত জিনিস্

And We have built above you seven strong (heavens),

और तुम्हारे ऊपर सात मज़बूत (आसमान) बनाए

/78/12



An-Naba (78:13)

### وَجَعَلْنَا سِرَاجًا وَهَاجًا

اور ایک چمکتا ہوا روشن چراغ (سورج) پیدا کیا

আর তৈরি করেছি একটি অত্যুজ্জ্বল প্রদীপ,

And have made (therein) a shinning lamp (sun).



और हम ही ने (सूरज) को रौशन चिराग़ बनाया /78/13

#### 4 070

An-Naba (78:14)

وَأَنزَلنَا مِنَ ٱلمُعْصِرَٰتِ مَآءً تُجّاجًا

اور بدلیوں سے ہم نے بکثرت بہتا ہوا پانی برسایا

ব ঝরন্ত₋মেঘ থেকে আমরা বর্ষণ করি প্রচুর বৃষ্টি,

And have sent down from the rainy clouds abundant water.

और हम्या ही ने बादलों से मूसलाधार पानी बरसाया /78/14

#### 4 070

An-Naba (78:15) بسرالله بالرحمن

لِنُخْرِجَ بِهِ حَبًّا وَتَبَاتًا

تاکہ اس سے اناج اور سبزہ اگائیں

যেন তার দ্বারা গজাতে পারি শস্য ও গাছপালা,

That We شَكُّ اللَّهُ may produce therewith corn and vegetations,



An-Naba (78:16) بسراالله باللجمين

وَجَنّتِ أَلْقَاقًا

(اور گھنے باغ (بھی اگائیں

আর ঘনসন্নিবিষ্ট বাগানসমূহ।

And gardens of thick growth.

और घने घने बाग़ पैदा करें

/78/16

#### 4 070

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

An-Naba (78:17)

بس<u>ارالتهم</u> الرحمن ملاحمه

إنّ يَوْمَ ٱلفَصْلِ كَانَ مِيقَتًا

بیشک فیصلہ کے دن کا وقت مقرر ہے

নিশ্চয় ফয়সালা করার দিনের এক নির্ধারিত সময়কাল আছে \_\_

Verily, the Day of Decision is a fixed time,

बेशक फैसले का दिन मुक़र्रर है 1/78/17

#### 4 070

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

An-Naba (78:18)

بسرالله م

يَوْمَ يُنفَخُ فِي ٱلصُّورِ فَتَأْتُونَ أَقْوَاجًا

جس دن کہ صور میں پھونکا جائے گا۔ پھر تم فوج در فوج چلے آؤ گے

সেইদিন শিঙ্গায় ফুৎকার দেওয়া হবে, তখন তোমরা আসবে দলে–দলে, The Day when the Trumpet will be blown, and you shall come forth in crowds (groups);

जिस दिन सूर फूँका जाएगा और तुम लोग गिरोह गिरोह हाज़िर होगे

/78/18

#### 4 070

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

An-Naba (78:19)

yang tangkarang terminakan salah salah

# وَقُتِحَتِ ٱلسَّمَاءُ فُكَانَتُ أَبُوِّبًا

اور آسمان کھول دیا جائے گا تو اس میں دروازے دروازے ہو جائیں گے

আর আকাশকে বিদীর্ণ করা হবে, সুতরাং তা হবে বহু\_দরজা\_বিশিষ্ট।

And the heaven shall be opened, and it will become as gates,

और आसमान खोल दिए जाएँगे

r/78/19

#### 4 070

Blasphqemy it is \_to call Khudaa

An-Naba (78:20)

# وَسُيِّرَتِ ٱلْجِبَالُ فَكَانَتْ سَرَابًا

اور پہاڑ چلائے جائیں گے پس وہ سراب ہو جائیں گے

আর পাহাড়গুলো ধসে পড়বে, ফলে তা হবে বালুময়-মরীচিকা।

And the mountains shall be moved away from their places and they will be as if they were a mirage.

तो (उसमें) दरवाज़े हो जाएँगे और पहाड़ (अपनी जगह से) चलाए जाएँगे तो रेत होकर रह जाएँगे

**478/20** 



Blasphqemy it is \_to call Khudaa An-Naba (78:21) بسارالله م

## إنّ جَهَنّمَ كانت مرْصَادًا

بیشک دوزخ گھات میں ہے

নিঃসন্দেহ জাহান্নাম \_\_ তা প্রতীক্ষায় রয়েছে \_\_

#### Truly, Hell is a place of Ambush,

बेशक जहन्नुम घात में है

/78/21



An-Naba (78:22) بسرالله اللحمهن

لِلطّغِينَ مَـُابًا

سرکشوں کا ٹھکانہ وہی ہے

#### সীমালংঘনকারীদের জন্য প্রত্যাবর্তনস্থল; --

A dwelling place for the Taghun (those who transgress the boundry limits set by Allah like polytheists, disbelievers in the Oneness of Allah, hyprocrites, sinners, criminals, etc.),

सरकशों का (वही) ठिकाना है /78/22



An-Naba (78:23) بسرالله اللحمان

لبثين فيها أحقابًا

اس میں وہ مدتوں تک پڑے رہیں گے

সেখানে তারা অবস্থান করবে যুগ যুগ ধরে।

They will abide therein for ages,

उसमें मुद्दतों पड़े झींकते रहेंगें



An-Naba (78:24) بسراالله م برالرحمن

## لا يَدُوفُونَ فِيهَا بَرْدًا وَلا شَرَابًا

نہ کبھی اس میں خنکی کا مزہ چکھیں گے، نہ پانی کا

তারা সেখানে স্বাদ গ্রহণ করবে না শীতলতার, না কোনো পানীয়ের \_\_

Nothing cool shall they taste therein, nor any drink.

न वहाँ ठन्डक का मज़ा चखेंगे और न खौलते हुए पानी /78/24



An-Naba (78:25) بسراللهم

إلا حَمِيمًا وعَسَّاقًا

سوائے گرم پانی اور (بہتی) پیپ کے

শুধু ফুটন্ত জল ও হিমশীতল পানীয় ব্যতীত, --

Except boiling water, and dirty wound discharges.

और बहती हुई पीप के सिवा कुछ पीने को मिलेगा 1/78/25



An-Naba (78:26) بسراللهم الرجيمين

جَزَآءً وفاقا

(ان کو) پورا پورا بدلہ ملے گا

এক যথাযথ প্রতিদান।

An exact recompense (according to their evil

crimes).

(ये उनकी कारस्तानियों का) पूरा पूरा बदला है /78/26

### 

# ▲ \_ • • • Ar-Ra'd (13:2) بسراللهم اللحمن

اللهٔ اُلذی رَفعَ السّمُوٰتِ بِغَیْر عَمَدِ ترَوْنهَا ثمّ اُسْتَوَیٰ عَلَی الْعَرْشِ وَسَخّرَ الشّمْسَ وَالْقَمَرَ کُلُ یَجْری لِأَجَلِ مُسَمَّی یُدَبِّرُ الْأَمْرَ یُقصِّلُ کُلُ یَجْری لِأْجَلِ مُسَمَّی یُدَبِّرُ الْأَمْرَ یُقصِّلُ اَلْءَایِّتِ لَعَلَّكُم بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ تُوقِنُونَ

الله وہ ہے جس نے آسمانوں کو بغیر ستونوں کے بلند کی رکھا ہے کہ تم اسے دیکھ رہے ہو۔ پھر وہ عرش پر قرار پکڑے ہوئے ہے، اسی نے سورج اور چاند کو ماتحتی میں لگا رکھا ہے۔ ہر ایک میعاد معین پر گشت کر رہا ہے، وہے

کی تدبیر کرتا ہے وہ اپنے نشانات کھول کھول کر بیان کر رہا ہے کہ تم اپنے رب کی ملاقات کا یقین کر لو

আল্লাহ্ ই তিনি যিনি মহাকাশমন্ডলকে উর্ধ্বে স্থাপন করেছেন কোনো স্তম্ভ ছাড়া — তোমরা তো এ দেখছ, আর তিনির্মাঞ্জ আরশে সমাসীন হলেন, আর তিনি র্মাঞ্জসূর্য ও চন্দ্রকে অনুগত করলেন। প্রত্যেকে আবর্তন করছে একটি নির্দিষ্ট কক্ষপথে। তিনির্মাঞ্জই ব্যাপার নিয়ন্ত্রণ করেন, বিশদভাবে বর্ণনা করেন নির্দেশাবলী, যেন তোমরা তোমাদের প্রভুর সঙ্গে সাক্ষাৎকার সন্বন্ধে নিশ্চিত বিশ্বাস করতে পার।

Allah Is He Who raised the heavens without any pillars that you can see. Then, He Istawa (rose above) the Throne (really in a manner that suits His Majesty). He has subjected the sun and the moon (to continue going round)! Each running (its course) for a term appointed. He regulates all affairs, explaining the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) in detail, that you may believe with certainty in the meeting

with your Lord.

स्चुद्ध वही तो है जिसने आसमानों को जिन्हें तुम देखते हो बग़ैर सुतून (खम्बों) के उठाकर खड़ा कर दिया फिर अर्थ (के बनाने) पर आमादा हुआ और सूरज और चाँद को (अपना) ताबेदार बनाया कि हर एक वक्त मुक़र्ररा तक चला करते है वही (दुनिया के) हर एक काम का इन्तेज़ाम करता है और इसी ग़रज़ से कि तुम लोग अपने ب परवरदिगार الله सामने हाज़िर होने का यक़ीन करो

r/13/2

#### 4 070

وَهُوَ ٱلذِي مَدّ ٱلأَرْضَ وَجَعَلَ فِيهَا رَوْسِيَ وَأَنْهُرًا وَمِن كُلِّ ٱلثَّمَرُتِ جَعَلَ فِيهَا رَوْجَيْنَ ٱلنَّارِ يُعْشِى ٱليْلَ ٱلنَّهَارَ إِنَّ فِي دَلِكَ لَّا اللَّهُ اللْمُوالْمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللْمُلْكُلُولُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللَّهُ الللْمُواللَّهُ الللْمُلْمُ اللْمُلْمُ اللْمُلْمُلُمُ اللَّهُ اللْمُلْمُ اللْمُلِمُ اللْمُلْمُلُمُ اللْمُلْمُلُمُ اللْمُلْمُلُمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُلُمُ اللْمُلْمُ اللَّهُ اللْمُلْمُلُمُ اللْمُلْمُ اسی نے زمین پھیلا کر بچھا دی ہے اور اس میں پہاڑ اور نہریں پیدا کردی ہیں۔ اور اس میں ہر قسم کے پھلوں کے جوڑے دوہرے دوہرے پیدا کردیئے ہیں، وہ رات کو دن سے چھپا دیتا ہے۔ یقینا غور وفکر کرنے والوں کے لئے اس میں بہت سی نشانیاں ہیں

আর তিনিন্দা ই সেইজন যিনি পৃথিবীকে বিস্তৃত করেছেন, আর তাতে স্থাপন করেছেন পর্বতমালা ও নদনদী। আর প্রত্যেক ফলের ক্ষেত্রে — তার মধ্যে তিনি নাদ্রিক দিয়ে দিনকে আবৃত করেন। নিঃসন্দেহ এতে সাক্ষাৎ নিদর্শন রয়েছে সেই লোকদের জন্য যারা চিন্তা করে।

And it is He Who spread out the earth, and placed therein firm mountains and rivers and of every kind of fruits He made Zawjain Ithnain (two in pairs - may mean two kinds or it may mean: of two sorts, e.g. black and white, sweet and sour, small and big, etc.) He brings the night as a cover over the day. Verily, in these things, there are Ayat (proofs, evidences,

#### lessons, signs, etc.) for people who reflect.

वहीं है जिसने ज़मीन को बिछाया और उसमें (बड़े बड़े) अटल पहाड़ और दिया बनाए और उसने हर तरह के मेवों की दो दो किस्में पैदा की (जैसे खट्टे मीठे) वहीं रात (के परदे) से दिन को ढाक देता है इसमें शक़ नहीं कि जो लोग और ग़ौर व फिक्र करते हैं उनके लिए इसमें (कुदरत खुदा الله قيرة) बहुतेरी निशानियाँ हैं

13/3

#### 4 070

Ar-Ra'd (13:4)
بسرالله

وَفِى ٱلأَرْضِ قِطعٌ مُتَجُورَتٌ وَجَنَّتٌ مِنْ أَعْنَٰبٍ وَرَرْعٌ وَتَخِيلٌ صِنْوَانٌ وَغَيْرُ صِنْوَان يُسْقَى ٰ بِمَآءِ وَحِدٍ وَتُفَصِّلُ بَعْضَهَا عَلَى ٰ بَعْض فِى ٱلأَكُلُ إِنَّ فِى ذَٰلِكَ لَءَايَٰتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ اور زمین میں مختلف ٹکڑے ایک دوسرے سے لگتے لگاتے ہیں اور ہیں اور انگوروں کے باغات ہیں اور کھیت ہیں اور کھجوروں کے درخت ہیں، شاخ دار اور بعض ایسے ہیں جو یے شاخ ہیں سب ایک ہی پانی پلائے جاتے ہیں۔ پھر بھی ہم ایک کو ایک پر پھلوں میں برتری دیتے ہیں اس میں عقل مندوں کے لئے بہت سی نشانیاں ہیں

আঞ্জিআর পৃথিবীতে আছে পাশাপাশি মাঠ, আর আঙুরের বাগান ও শস্যক্ষেত্র ও খেজুরের গাছ — ভিড় ক'রে ও ভিড় না ক'রে — ওদের পানি দেওয়া হয় একই পানি। আর তাদের কতকটাকে কতকটার উপরে প্রাধান্য দিয়েছি আস্বাদনের ক্ষেত্রে। নিঃসন্দেহ এতে বিশিষ্ট নিদর্শন রয়েছে সেইসব লোকের জন্য যারা বৃদ্ধি–বিবেচনা প্রয়োগ করে।

And in the earth are neighbouring tracts, and gardens of vines, and green crops (fields etc.), and date-palms, growing out two or three from a single stem root, or otherwise (one stem root for every palm), watered with the same water, yet some of them We make more excellent than others to eat. Verily, in these things, there

are Ayat (proofs, evidences, lessons, signs) for the people who understand.

और खुरमों (खजूर) के दरख्त की एक जड़ और दो याखें और बाज़ अकेला (एक ही याख़ का) हालॉिक सब एक ही पानी से सीचे जाते हैं और फलों में बाज़ को बाज़ पर हम مالله तरजीह देते हैं बेशक जो लोग अक़ल वाले हैं उनके लिए इसमें (कुदरत الله सुद्ध की) बहुतेरी निशानियाँ हैं

/13/4

#### **⊿** • **/** • **/** •

Ar-Ra'd (13:1) بسرااللهم بالرحيم

المَر تِلكَ ءَايْتُ ٱلكِتْبِ وَٱلذِيٓ أُنزِلَ إِليْكَ

مِن رَبِّكَ ٱلْحَقُّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَا يُؤْمِنُونَ

ا ل م رالیہ قرآن کی آیتیں ہیں، اور جو کچھ آپ کی طرف آپ کے طرف آپ کے دب کی جانب سے اتارا جاتا ہے، سب حق ہے لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے

আলিফ, লাম, মীম, রা। এসব হচ্ছে গ্রন্থখানার আয়াতসমূহ। আর যা তোমার প্রভুরখা কাছ থেকে তোমার নিকট অবতীর্ণ হয়েছে তা পরমসত্য, কিন্তু অধিকাংশ লোক বিশ্বাস করে না।

Alif-Lam-Mim-Ra [These letters are one of the miracles of the Quran and none but Allah (Alone) knows their meanings]. These are the Verses of the Book (the Quran), and that which has been revealed unto you (Muhammad SAW) from your Lord is the truth, but most men believe not.

अलिफ़ लाम मीम रा ये किताब (क़ुरान) की आयतें है और तुम्हारे <del>परवरिदगार دبه الله की</del> तरफ से जो कुछ तुम्हारे पास नाज़िल किया गया है बिल्कुल ठीक है मगर बहुतेरे लोग ईमान नहीं लाते

4 070

Blasphqemy it is \_to call Khudaa Luqman (31:10) بس<u>االلهم</u> الرحمن مالرجيم

خَلَقَ ٱلسَّمُوٰتِ بِغَيْرٍ عَمَدٍ ترَوْنَهَا وَٱلْقَىٰ فِى ٱلأَرْضِ رَوْسِىَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَبَثَ فِيهَا مِن كُلِّ دَاْبَةٍ وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَاءِ مَآءً فَأَنْبَتْنَا كُلِّ دَاْبَةٍ وَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّمَاءِ مَآءً فَأَنْبَتْنَا

# فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجِ كريم

اسی نے آسمانوں کو بغیر ستون کے پیدا کیا ہے تم انہیں دیکھ رہے ہو اور اس نے زمین میں پہاڑوں کو ڈال دیا تاکہ وہ تمہیں جنبش نہ دے سکے اور ہر طرح کے جاندار زمین میں پھیلا دیئے۔ اور ہم نے آسمان سے پانی برسا کر زمین میں پھیلا دیئے۔ اور ہم نے آسمان سے پانی برسا کر زمین میں ہر قسم کے نفیس جوڑے اگا دیئے میں ہر قسم کے نفیس جوڑے اگا دیئے قاب الله মহাকাশমন্ডলীকে সৃষ্টি করেছেন কোনো খুঁটি ছাড়াই – তোমরা তা দেখতেই পাচ্ছ আর তিনি الله পৃথিবীতে স্থাপন করেছেন পর্বতমালা পাছে এটি তোমাদের নিয়ে ঢলে পড়ে আর এতে তিনি আক্রিছিট্য়ে দিয়েছেন হরেক রকমের জীবজন্তু। আর আকাশ থেকে তিনি বর্ষণ করেন পানি, তারপর তিনিঞ্জিণ্ডা

has created the heavens without

any pillars, that you see and has set on the earth firm mountains, lest it should shake with (living) creatures of all kinds. And We send down water (rain) from the sky, and We cause (plants) of every goodly kind to grow therein.

तुम उन्हें देख रहे हो कि उसी الله ने बग़ैर सुतून के आसमानों को बना डाला और उसी ने ज़मीन पर (भारी भारी) पहाड़ों के लंगर डाल दिए कि (मुबादा) तुम्हें लेकर किसी तरफ जुम्बिश करे और उसी ने हर तरह चल फिर करने वाले (जानवर) ज़मीन में फैलाए और हम ॐने आसमान से पानी बरसाया और (उसके ज़रिए से) ज़मीन में हर रंग के नफ़ीस जोडे पैदा किए

r/31/10

#### • 7 •

Blasphqemy it is \_to call Khudaa Lugman (31:11)

# منا خَلقُ ٱللهِ فَأَرُونِي مَادَا خَلقَ ٱلذِينَ مِن دُونِهِ - بَلِ ٱلطّلِمُونَ فِي ضَلّلٍ مُبِينٍ

یہ ہے الله کی مخلوق اب تم مجھے اس کے سوا دوسرے کسی کی کوئی مخلوق تو دکھاؤ (کچھ نہیں)، بلکہ یہ ظالم کھلی گمراہی میں ہیں

এইসব আল্লাহ্র সৃষ্টি/ সুতরাং আমাকে দেখাও তো কী সৃষ্টি করতে পেরেছে তিনি ব্যতীত অন্যেরা। বস্তুত অন্যায়কারীরা তো স্পষ্ট বিভ্রান্তিতে রয়েছে।

This is the creation of Allah So show Me that which those (whom you worship), besides Him have created. Nay, the Zalimun (polytheists, wrong-doers and those who do not believe in the Oneness of Allah similar error.

(ऐ रसूल उनसे कह दो कि) ये तो खुदा अं िक की ख़िलक़त है कि (भला) तुम लोग मुझे दिखाओं तो कि जो जो माबूद) ख़ुदा अं िक कि सिवा तुमने बना रखे है उन्होंने

क्या पैदा किया बल्कि सरकश लोग (कुफ्फ़ार) सरीही गुमरही में (पडे) हैं

r/31/11

#### 4 070

Al-Baqara (2:22) بسرالله بالمحمد

الذي جَعَلَ لَكُمُ اللَّرْضَ فِرْشًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَآءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ التَّمَرُتِ رِزْقًا لِكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلهِ أَندَادًا التَّمَرُتِ رِزْقًا لِكُمْ فَلَا تَجْعَلُوا لِلهِ أَندَادًا وَأَنتُمْ تَعْلَمُونَ

جس نے تمہارے لئے زمین کو فرش اور آسمان کو چھت بنایا اور آسمان سے پانی اتار کر اس سے پھل پیدا کرکے تمہیں روزی دی، خبردار باوجود جاننے کے اللّٰہ کے شریک

مقرر نہ کرو

যিনিআ্ডি তোমাদের জন্য পৃথিবীকে ফরাশ বানিয়েছেন, আর আকাশকে চাঁদোয়া, আর তিনিআ্ডি আকাশ থেকে পাঠান বৃষ্টি, তা দিয়ে তারপর ফলফসল উৎপাদন করেন তোমাদের জন্য রিযেক হিসেবে। অতএব আল্লাহ্র সাথি প্রতিদ্বন্ধী খাড়া করো না, অধিকন্তু তোমরা জানো।

while you know (that He worshipped). Who has made the earth a resting place for you, and the sky as a canopy, and sent down water (rain) from the sky and brought forth therewith fruits as a provision for you. Then do not set up rivals unto Allah (in worship) while you know (that He الله Alone has the right to be worshipped).

जिसने तुम्हारे लिए ज़मीन का बिछौना और आसमान को छत बनाया और आसमान से पानी बरसाया फिर उसी ने तुम्हारे खाने के लिए बाज़ फल पैदा किए पस किसी को खुदा का हमसर न बनाओ हालाँकि तुम खूब जानते हो

/2/22

#### 4 070

Aal-i-Imraan (3:176) بسارالله بالرحمان

وَلَا يَحْزُنكَ ٱلذِينَ يُسْرِعُونَ فِى ٱلكُفْرِ إِنَّهُمْ

# لَنْ يَضُرُوا اللهَ شَي اللهُ اللهُ

کفر میں آگے بڑھنے والے لوگ تجھے غمناک نہ کریں، یقین مانو کہ یہ الله تعالیٰ کا کچھ نہ بگاڑ سکیں گے، الله تعالیٰ کا ارادہ ہے کہ ان کے لئے آخرت کا کوئی حصہ عطا نہ کرے، اور ان کے لئے بڑا عذاب ہے

আর যারা অবিশ্বাসের প্রতি ধাবিত হয় তারা যেন তোমাকে দুঃখিত না করে, নিঃসন্দেহ তারা আল্লাহ্ঞর কোনো ক্ষতি করতে পারে না। আল্লাহ্ঞ চান যে আখেরাতে তাদের জন্য লাভের কিছুই থাকুক না, আর তাদের জন্য রয়েছে কঠোর শাস্তি।

And let not those grieve you (O Muhammad SAW) who rush with haste to disbelieve; verily, not the least harm will they do to Allah. It is Allah 'S' 's Will to give them no portion in the Hereafter. For them there is a great torment.

और (ऐ रसूल ﷺ) जो लोग कुफ़्र की (मदद) में पेश क़दमी

कर जाते हैं उनकी वजह से तुम रन्ज न करो क्योंकि ये लिंग स्बुद्धा बीकि कुछ ज़रर नहीं पहुँचा सकते (बल्कि) स्बुद्धा बीकि ये चाहता है कि आख़ेरत में उनका हिस्सा न क़रार दे और उनके लिए बड़ा (सख्त) अज़ाब है /3/176

#### 4 070

Aal-i-Imraan (3:177) بسراللهم بسراللهم

# إِنَّ ٱلذِينَ ٱشْتَرَوا ٱلكُفْرَ بِٱلْإِيمَٰنِ لَن يَضُرُوا النَّهِ اللَّهِ سَيْءًا وَلَهُمْ عَدَابٌ أَلِيمٌ اللَّهَ شَيْءًا وَلَهُمْ عَدَابٌ أَلِيمٌ

کفر کو ایمان کے بدلے خریدنے والے ہرگز ہرگز الله تعالیٰ کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتے اور ان ہی کے لئے المناک عذاب ہے

নিঃসন্দেহ যারা ঈমানের বিনিময়ে অবিশ্বাস কিনেছে তারা আল্লাহ্<sup>ঞ্জ</sup>র কোনো ক্ষতি করতে পারবে না; আর তাদের জন্য রয়েছে ন্তন্ত শাস্তি।

Verily, those who purchase disbelief at the

# price of Faith, not the least harm will the do to Allah. For them, there is a painful torment.

बेशक जिन लोगों ने ईमान के एवज़ कुफ़ ख़रीद किया वह हरगिज़ <del>खुदा الله</del> का कुछ भी नहीं बिगाड़ेंगे (बल्कि आप अपना) और उनके लिए दर्दनाक अज़ाब है

#### 4 070

Al-Hadid (57:28) بسراالله برالرجما

يَّأَيُّهَا ٱلذِينَ ءَامَنُوا ٱتقوا ٱللهَ وَءَامِنُوا

بِرَسُولِهِۦ بُؤْتِكُمْ كِقْلَيْنِ مِن رَّحْمَتِهِۦ وَيَجْعَل

لَكُمْ ثُورًا تَمْشُونَ بِهِۦ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَٱللَّهُ

### غَفُورٌ رَحِيمٍ ،

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو/ الله سے ڈرتے رہا کرو اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ الله تمہیں اپنی رحمت کا دوہرا حصہ دے گا اور تمہیں نور دے گا جس کی روشنی میں

ہتم چلو پھرو گے اور تمہارے گناہ بھی معاف فرمادے گا الله بخشنے والا مہربان ہے

ওহে যারা ঈমান এনেছ/ আল্লাহ্ ক্রিকে ভয়ভক্তি করো এবং তাঁর রসূলের প্রতি বিশ্বাসস্থাপন করো, তিনিন্দি তাঁর করুণা থেকে দুটি অংশ তোমাদের প্রদান করবেন, আর তোমাদের জন্য তিনি একটি আলোক স্থাপন করবেন যার মধ্যে তোমরা পথ চলতে পারো, এবং তিনি আ তিমাদের পরিত্রাণ করতে পারেন। আর আল্লাহ্ পরিত্রাণকারী, অফুরন্ত ফলদাতা —

O you who believe [in Musa (Moses) (i.e. Jews) and Iesa (Jesus) (i.e. Christians)]! Fear Allah, Allah, And believe too in His Allah, Messenger (Muhammad SAW), He Messenger will give you a double portion of His Mercy, and He will give you a light by which you shall walk (straight), and He Meswill forgive you. And Allah is Oft-Forgiving, Most Merciful.

ऐ مومنون !!! <del>मानदारों ख़ुदा</del> الله से डरो और उसﷺके रसूल (मोहम्मद्धः) पर ईमान लाओ तो ख़ुद्धा ब्याः तुमको अपनि रहमत के दो हिस्से अज्र अता फरमाएगा और तुमको ऐसा नूर इनायत फ़रमाएगा जिस (की रौशनी) में तुम चलोगे और तुमको बख्श भी देगा और ख़ुद्धा ब्याः विहास बख्शने वाला मेहरबान है

r/57/28

#### 4 070

Al-Jaathiya (45:13) بسراللهم الرحيم

وَسَخَرَ لَكُم مَا فِي ٱلسَّمُوٰتِ وَمَا فِي ٱلأَرْضِ

جَمِيعًا مِنْهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَءَايْتٍ لِقَوْمٍ

## يَتَفَكَّرُونَ

اور آسمان وزمین کی ہر ہر چیز کو بھی اس نے اپنی طرف سے تمہارے لیے تابع کر دیا ہے۔ جو غور کریں یقینا وہ اس میں بہت سی نشانیاں پالیں گے

আর তিনিঋাঠ্রু তোমাদের অধীন করে দিয়েছেন

মহাকাশমন্ডলীতে যা-কিছু আছে আর যা-কিছু রয়েছে পৃথিবীতে, -- এ সমস্ত তাঁর কাছ থেকে। নিঃসন্দেহ এতে তো নিদর্শনাবলী রয়েছে সেই লোকদের জন্য যারা চিন্তা করে।

And has subjected to you all that is in the heavens and all that is in the earth; it is all as a favour and kindness from Him . Verily, in it are signs for a people who think deeply.

और الله जो कुछ आसमानों में है और जो कुछ ज़मीन में है सबको अपने (हुक्म) से तुम्हारे काम में लगा दिया है जो लोग ग़ौर करते हैं उनके लिए इसमें (क़ुदरते الله स्बुद्धा की) बहुत सी निशानियाँ हैं

r/45/13

# -{\dots\-\O\-{\dots\-\O\-{\dots\-\O\-(\dots\-\o\-(\dots\-\O\-(\dots\-\O\-(\dots\-\o\-(\dots\-\O\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\O\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\dots\-\dots\-\o\-(\dots\-\do\-\dots\-\o\-(\dots\-\do\-\dots\-\dots\-\dots\-\do\-\dots\-\d

-{\dota\}-\(\circ\dota\)-\(\dota\)-\(\dota\)-

**\_**Favours of

Allaahu.∰s.w.t.•▶•■

Al-Jaathiya (45:12)

بسراللهم اللحمن

اللهُ الذي سَخَرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْقُلْكُ فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَعُوا مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَكُمْ

## تشكرونَ

الله ہی ہے جس نے تمہارے لیے دریا کو تابع بنادیا تاکہ اس کے حکم سے اس میں کشتیاں چلیں اور تم اس کا فضل ت لاش کرو اور تاکہ تم شکر بجالاؤ

আল্লাহ্ ই তিনি যিনি সমুদ্রকে তোমাদের অধীন করে দিয়েছেন যাতে তাঁর বিধান অনুযায়ী জাহাজগুলো তাতে চলতে পারে, আর যেন তোমরা তাঁর করুণাভান্ডার থেকে অনুসন্ধান করতে পার, আর তোমরা যেন কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করতে পার।

Allah it is He Who has subjected to you the sea, that ships may sail through it by His Kenter Command, and that you may seek of His Bounty, and that you may be thankful,

खुदा ब्रिंग तो है जिसने दिया को तुम्हारे क़ाबू में कर दिया ताकि उसब्बिंग के हुक्म से उसमें किश्तियां चलें और ताकि उसब्बिंग के फज़ल (व करम) से (मआश की) तलाश करो और ताकि तुम शुक्र करो

/45/12

#### 4 070

Az-Zukhruf (43:13) بسراللهم اللجمهن

لِتَسْتَوُۥ ا عَلَىٰ ظُهُورِهِۦ ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ

إِذَا ٱسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُواْ سُبْحَٰنَ ٱلَّذِي

سَخرَ لنا هٰذَا وَمَا كُنَّا لهُ مُقْرِنِينَ

تاکہ تم ان کی پیٹھ پر جم کر سوار ہوا کرو پھر اپنے رب ،کی نعمت کو یاد کرو جب اس پر ٹھیک ٹھاک بیٹھ جاؤ اور کہو پاک ذات ہے اس کی جس نے اسے ہمارے بس میں کردیا حالانکہ ہمیں اسے قابو کرنے کی طاقت نہ تھی

্বিত্র যেন তোমরা তাদের পিঠের উপরে মজবুত হয়ে বসতে প্রিপার, তারপর তোমাদের প্রভুর অনুগ্রহ স্মরণ করো যখন

তোমরা তাদের উপরে বস, আর বলো — "সকল মহি**র্ম** তাঁরঝাঞ্জ যিনি এদের আমাদের বশ করেছেন, অথচ আমরা এতে সমর্থ ছিলাম না,

In order that you may mount firmly on their backs, and then may remember the Favour of your Lord when you mount thereon, and say:

"Glory to Him" who has subjected this to us, and we could never have it (by our efforts)."

तरह) सीधे हो बैठो तो अपने <del>परवरदिगार</del> بري का एहसान करो और कहो कि वह بري (ख़ुद्ध हर ऐब से) والله (ख़ुद्ध हर ऐब से) بري पस्म है जिसने इसको हमारा ताबेदार बनाया हालाँकि हम तो ऐसे (ताक़तवर) न थे कि उस पर क़ाबू पाते

/43/13



Az-Zumar (39:5)
بسراللهم

خَلَقَ ٱلسَّمُوٰتِ وَٱلأَرْضَ بِٱلْحَقِّ يُكُوِّرُ ٱليُّلَ عَلَى ٱلنَّهَارِ وَيُكُوِّرُ ٱلنَّهَارَ عَلَى ٱليُّلِ وَسَخَرَ الشَّمْسَ وَٱلقَمَرَ كُلُّ يَجْرِى لِأَجَلِ مُسَمَّى أَلَا هُوَ ٱلْعَزِيرُ ٱلْعَقْرُ

نہایت اچھی تدبیر سے اس نے آسمانوں اور زمین کو بنایا وہ رات کو دن اور دن کو رات پر لپیٹ دیتا ہے اور اس نے سورج اور چاند کو کام پر لگا رکھا ہے۔ ہر ایک مقررہ مدت تک چل رہا ہے یقین مانو کہ وہی زبردست اور گناہوں کا بخشنے والا ہے

তিনির্ন্মা ই মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন সত্যের সাথে। তিনির্মা রাতকে দিয়ে দিনের উপরে ছাউনি বানান আর দিনকে ছাউনি বানান রাতের উপরে, এবং সূর্য ও চন্দ্রকে তিনি ইবিশীভূত করেছেন, — প্রত্যেকেই নির্ধারিত গতিপথে ধাবিত হচ্ছে। তিনির্মা ইই কি মহাশক্তিশালী পরম ক্ষমাশীল নন?

He has created the heavens and the earth with truth. He makes the night to go in the

day and makes the day to go in the night. And He has subjected the sun and the moon. Each running (on a fixed course) for an appointed term. Verily, He is the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

उसी الله ने सारे आसमान और ज़मीन को बजा (दुरूस्त) ینایا

चैदा किया वही रात को दिन पर ऊपर तले लपेटता है और वही दिन को रात पर तह ब तह लपेटता है और उसी ने आफताब और महताब को अपने बस में कर लिया है कि ये सबके सब अपने (अपने) मुक़रर्र वक्त चलते रहेगें आगाह रहो कि वही औ गालिब बड़ा बख्शने वाला है

r/39/5

#### 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

Faatir (35:13)



يُولِحُ ٱلنِّلَ فِي ٱلنَّهَارِ وَيُولِحُ ٱلنَّهَارَ فِي ٱلنَّلِ

وَسَخّرَ ٱلشّمْسَ وَٱلقَمَرَ كُلُّ يَجْرِي لِأَجَلّ

# مُسمَّى دَلِكُمُ اللهُ رَبُكُمْ لهُ المُلكُ وَالذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِ مَا يَمْلِكُونَ مِن قِطمِيرٍ

وہ رات کو دن اور دن کو رات میں داخل کرتا ہے اور آفتاب وماہتاب کو اسی نے کام میں لگا دیا ہے۔ ہر ایک میعاد معین پر چل رہا ہے۔ یہی ہے الله تم سب کا پالنے والا اسی کی سلطنت ہے۔ جنہیں تم اس کے سوا پکار رہے ہو وہ تو کھجور کی گٹھلی کے چھلکے کے بھی مالک نہیں

তিনিন্দ্রী রাতকে দিনের মধ্যে প্রবেশ করান ও দিনকে প্রবেশ করান রাতের মধ্যে, আর তিনিন্দ্রী সূর্য ও চন্দ্রকে নিয়ন্ত্রণাধীন করেছেন — প্রত্যেকটিই ভেসে চলে এক নির্দিষ্টকালের জন্য। এই হচ্ছেন আল্লাহ্ উতামাদের প্রভু, তাঁরই হচ্ছে সার্বভৌমত্ব। কিন্তু তাঁকে বাদ দিয়ে যাদের তোমরা ডাক তারা তো তুচ্ছ কিছুরও ক্ষমতা রাখে না।

He merges the night into the day (i.e. the decrease in the hours of the night are added to the hours of the day), and He merges the day into the night (i.e. the decrease in the hours of

the day are added to the hours of the night). And He has subjected the sun and the moon, each runs its course for a term appointed. Such is Allah your Lord; His is the kingdom. And those, whom you invoke or call upon instead of Him when, own not even a Qitmir (the thin membrane over the datestone).

वही रात को (बढ़ा के) दिन में दाख़िल करता है (तो रात बढ़ जाती है) और वही दिन को (बढ़ा के) रात में दाख़िल करता है (तो दिन बढ़ जाता है और) उसी ने सूरज और चाँद को अपना मुतीइ बना रखा है कि हर एक अपने (अपने) मुअय्यन (तय) वक्त पर चला करता है वही खुद्धा الله तुम्हारा برب प्रस्वरिद्धमार है उसी की सलतनत है और उसे छोड़कर जिन माबूदों को तुम पुकारते हो वह छुवारों की गुठली की झिल्ली के बराबर भी तो इख़तेयार नहीं रखते

4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

Luqman (31:29)



/35/13

لَمُ تَرَ أَنَّ ٱللهَ يُولِجُ ٱلنَّلَ فِي ٱلنَّهَارِ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارَ وَيُولِجُ النَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارَ فِي ٱلنَّهَارِ وَسَخَرَ ٱلشَّمْسَ وَٱلنَّهُمَارِيَ اللهَ بِمَا يَجْرِيَ إِلَىٰ أَجَلِ مُسْمَّى وَأَنَّ ٱللهَ بِمَا يَجْرِيَ إِلَىٰ أَجَلِ مُسْمَّى وَأَنَّ ٱللهَ بِمَا

# تعْمَلُونَ خَبِيرٌ

کیا آپ نہیں دیکھتے کہ الله تعالیٰ رات کو دن میں اور دن کو رات میں کھپا دیتا ہے، سورج چاند کو اسی نے فرماں بردار کر رکھا ہے ہر ایک مقررہ وقت تک چلتا رہے، الله تعالیٰ ہر اس چیز سے جو تم کرتے ہو خبردار ہے

তুমি কি দেখ নি যে তিনি রাতকে দিনের ভেতরে ঢুকিয়ে দেন এবং দিনকে ঢুকিয়ে দেন রাতের ভেতরে, এবং সূর্য ও চন্দ্রকে তিনি অনুগত করেছেন, প্রত্যেকটিই এক নির্দিষ্ট কাল পর্যন্ত বিচরণ করে, আর তোমরা যা কর সে-সম্বন্ধে আল্লাহ্ নিশ্চয়ই পূর্ণ ওয়াকিফহাল?

See you not (O Muhammad SAW) that Allah merges the night into the day (i.e. the decrease in the hours of the night are added in the hours of the day), and merges the day into the night (i.e. the decrease

in the hours of day are added in the hours of night and has subjected the sun and the moon, each running its course for a term appointed; and that Allah is All-Aware of what you do.

क्या तूने ये भी ख्याल न किया कि الله स्वुद्धा ही रात को (बढ़ा के) दिन में दाख़िल कर देता है (तो रात बढ़ जाती है) और दिन को (बढ़ा के) रात में दाख़िल कर देता है (तो दिन बढ़ जाता है) उसी ने आफताब व माहताब को (गोया) तुम्हारा ताबेए बना दिया है कि एक मुक़र्रर मीयाद तक (यूँ ही) चलता रहेगा और (क्या तूने ये भी ख्याल न किया कि) जो कुछ तुम करते हो الله स्वुद्धा उससे ख़ूब वाकिफकार है /31/29

#### 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

Lugman (31:20)

بس<u>اراللهم</u> اللحمل

أَلَمْ تَرَوْا أَنَ ٱللهَ سَخَرَ لَكُم مَا فِي ٱلسَّمُونِ

وَمَا فِي ٱلأَرْضِ وَأُسْبَعُ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ طُهِرَةً

# وَبَاطِنَةً وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يُجُدِلُ فِي ٱللهِ

## بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَبِ مُنِيرٍ

کیا تم نہیں دیکھتے کہ الله تعالیٰ نے زمین وآسمان کی ہر چیز کو ہمارے کام میں لگا رکھا ہے اور تمہیں اپنی ظاہری وباطنی نعمتیں بھرپور دے رکھی ہیں، بعض لوگ الله کے بارے میں بغیر علم کے اور بغیر ہدایت کے اور بغیر روشن کتاب کے جھگڑا کرتے ہیں

তোমরা কি দেখতে পাও নি যে আল্লাহ্ তামাদের জন্য অনুগত করে দিয়েছেন যা কিছু রয়েছে মহাকাশমন্ডলীতে ও যা কিছু আছে পৃথিবীতে, আর তোমাদের প্রতি তিনি পূর্ণমাত্রায় অর্পণ করেছেন তাঁর অনুগ্রহসামগ্রী — প্রকাশ্য ও অপ্রকাশ্য? আর লোকেদের মধ্যে এমনও আছে যে আল্লাহ্ সরন্ধে বাক্-বিতন্ডা করে কোনো জ্ঞান ছাড়াই ও কোনো পথনির্দেশ ব্যতীত এবং উজ্জ্বল গ্রন্থ ব্যতিরেকে।

See you not (O men) that Allah has subjected for you whatsoever is in the heavens and whatsoever is in the earth, and has completed

and perfected His Graces upon you, (both) apparent (i.e. Islamic Monotheism, and the lawful pleasures of this world, including health, good looks, etc.) and hidden [i.e. One's Faith in Allah (of Islamic Monotheism) knowledge, wisdom, guidance for doing righteous deeds, and also the pleasures and delights of the Hereafter in Paradise, etc.]? Yet of mankind is he who disputes about Allah without knowledge or guidance or a Book giving light!

वया तुम लोगों ने इस पर ग़ौर नहीं किया कि जो कुछ आसमानों में है और जो कुछ ज़मीन में है (ग़रज़ सब कुछ) स्तुस الله ही ने यक़ीनी तुम्हारा ताबेए कर दिया है और तुम पर अपनी ज़ाहिरी और बातिनी नेअमतें पूरी कर दीं और बाज़ लोग (नुसर बिन हारिस वगैरह) ऐसे भी हैं जो (ख्वाह मा ख्वाह) स्तुस बी के बारे में झगड़ते हैं (हालॉकि उनके पास) न इल्म है और न हिदायत है और न कोई रौशन किताब है /31/20

#### 4 070 4 070

#### Al-Hajj (22:65) بسااللهم بسالجمهن

أَلَمْ تَرَ أَنَّ ٱللهَ سَخَرَ لَكُم مَا فِى ٱلأَرْضِ وَٱلقُلكَ تَجْرِى فِى ٱلبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَيُمْسِكُ السّمَاءَ أَن تقعَ عَلَى ٱلأَرْضِ إللَّ بِإِدْنِهِ آلِنَّ اللهَ بِٱلنّاسِ لرَءُوفٌ رَحِيمٌ اللهَ بِٱلنّاسِ لرَءُوفٌ رَحِيمٌ

کیا آپ نے نہیں دیکھا کہ الله ہی نے زمین کی تمام چیزیں تمہارے لئے مسخر کر دی ہیں اور اس کے فرمان سے پانی میں چلتی ہوئی کشتیاں بھی۔ وہی آسمان کو تھامے ہوئے ہے کہ زمین پر اس کی اجازت کے بغیر نہ گر پڑے، بیشک الله تعالیٰ لوگوں پر شفقت ونرمی کرنے والا اور مہربان ہے

তুমি কি লক্ষ্য কর না যে পৃথিবীতে যা কিছু আছে
আল্লাহ্ তা তোমাদের অধীন করেছেন, আর
জাহাজগুলোও যা তাঁর নির্দেশে সমুদ্রে বিচরণ করছে।
আর তিনি আকাশকে ঠেকিয়ে রাখেন তাঁর অনুমতি
ব্যতিরেকে পৃথিবীর উপরে পড়া থেকে। নিঃসন্দেহ

আল্লাহ্ সানুষদের প্রতি তো পরম স্নেহময়, অফুরর্জ্ ফলদাতা।

See you not that Allah has subjected to you (mankind) all that is on the earth, and the ships that sail through the sea by His has Command? He's withholds the heaven from falling on the earth except by His Leave. Verily, Allah is, for mankind, full of Kindness, Most Merciful.

क्या तूने उस पर भी नज़र न डाली कि जो कुछ रूए ज़मीन में है सबको खुदा الله ही ने तुम्हारे क़ाबू में कर दिया है और कश्ती को (भी) जो उसके हुक्म से दिया में चलती है और वही तो आसमान को रोके हुए है कि ज़मीन पर न गिर पड़े मगर (जब) उसका हुक्म होगा (तो गिर पड़ेग़ा) इसमें शक नहीं कि खुदा الله लोगों पर बड़ा मेहरबान व रहमवाला है

22/65

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

An-Nahl (16:12) بسرالله باللاجمان

# 

# لَءَايْتِ لِقَوْمِ يَعْقِلُونَ

اسی نے رات دن اور سورج چاند کو تمہارے لیے تابع کر دیا ہے اور ستارے بھی اسی کے حکم کے ماتحت ہیں۔ یقینأاس میں عقلمند لوگوں کے لیے کئی ایک نشانیاں موجود ہیں

আর তিনি আঙি তোমাদের জন্য সেবারত করেছেন রাত ও দিনকে, আর সূর্য ও চন্দ্রকে। আর গ্রহনক্ষত্রও অধীন হয়েছে তাঁর বিধানে। নিঃসন্দেহ এতে নিশ্চয়ই নিদর্শন রয়েছে সেই লোকদের জন্য যারা জ্ঞানবুদ্ধি রাখে।

And He has subjected to you the night and the day, the sun and the moon; and the stars are subjected by His Command.

Surely, in this are proofs for people who understand.

उसी الله ने तुम्हारे वास्ते रात को और दिन को और सूर्ज और चाँद को तुम्हारा ताबेए बना दिया है और सितारे भी उसी के हुक्म से (तुम्हारे) फरमाबरदार हैं कुछ शक़ ही नहीं कि (इसमें) समझदार लोगों के वास्ते यक़ीनन (कुदरत खुदा की) बहुत सी निशानियाँ हैं

r/16/12

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

An-Nahl (16:13)

# بس<u>االلهم</u> اللحجمان

وَمَا دَرَأُ لَكُمْ فِي ٱلأَرْضِ مُخْتَلِقًا أَلُوٰتُهُۥٓ إِنَّ

فِي دَٰلِكَ لَءَايَةً لِقَوْمٍ يَدَكَّرُونَ

اور بھی بہت سی چیزیں طرح طرح کے رنگ روپ کی اس نے تمہارے لیے زمین پر پھیلا رکھی ہیں۔ بیشک نصیحت قبول کرنے والوں کے لیے اس میں بڑی بھاری نشانی ہے

আর যা\_কিছু তিনি তোমাদের জন্য পৃথিবীতে সৃষ্টি করেছেন \_\_ বিচিত্র সে\_সবের রঙ। নিঃসন্দেহ এতে আলবৎ 🕮 নিদর্শন রয়েছে সেই লোকদের জন্য যারা

#### মনোযোগ দেয়।

And whatsoever He has created for you on this earth of varying colours [and qualities from vegetation and fruits, etc. (botanical life) and from animal (zoological life)]. Verily! In this is a sign for people who remember.

और जो तरह तरह के रंगों की चीज़े الله उसमें ज़मीन में तुम्हारे नफे के वास्ते همممعه चैदा=की /16/13

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

An-Nahl (16:14)

وَهُوَ ٱلذِي سَخّرَ ٱلبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا

طريًا وَتسْتَخْرِجُواْ مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى

### ٱلقُلكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَعُوا ْ مِن فَضْلِهِ۔

### وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ

اور دریا بھی اسی نے تمہارے بس میں کر دیے ہیں کہ تم اس میں سے (نکلا ہوا) تازہ گوشت کھاؤ اور اس میں سے اپنے پہننے کے زیورات نکال سکو اور تم دیکھتے ہو کہ کشتیاں اس میں پانی چیرتی ہوئی (چلتی) ہیں اور اس لیے بھی کہ تم اس کا فضل تلاش کرو اور ہوسکتا ہے کہ تم شکر گزاری بھی کرو

আর তিনিই সেইজন যিনি সমুদ্রকে করেছেন বশীভূত যেন তা থেকে তোমরা খেতে পার টাটকা মাংস, আর তা থেকে বের করে আনতে পার অলংকার যা তোমরা পরো, আর তোমরা দেখতে পাও ওর বুক চিরে জাহাজ চলাচল করে যেন তোমরা তাঁর অনুগ্রহসামগ্রী সন্ধান করতে পার, আর যেন তোমরা কৃতজ্ঞতা প্রকাশ করো।

And He it is Who has subjected the sea (to you), that you eat thereof fresh tender meat (i.e. fish), and that you bring forth out of it ornaments to wear. And you see the ships

ploughing through it, that you may seek (thus) of His Bounty (by transporting the goods from place to place) and that you may be grateful. कुछ शक़ नहीं कि इसमें भी इबरत व नसीहत हासिल करने वालों के वास्ते (कुदरते ख़ुद्धा बँग किंत्र) बहुत सी निशानी है और वही (वह बँग किंस्सुद्धा है जिसने दिया को (भी तुम्हारे) क़ब्ज़े में कर दिया तािक तुम इसमें से (मछिलयों का) ताज़ा ताज़ा गोश्त खाओ और इसमें से जेवर (की चीज़े मोती वगैरह) निकालो जिन को तुम पहना करते हो और तू किश्तियों को देखता है कि (आमद व रफत में) दिरया में (पानी को) चीरती फाड़ती आती है

/16/14

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

اللهم (14:32) بسرواللهم

ٱللهُ ٱلذِي خَلَقَ ٱلسَّمُّوٰتِ وَٱلأَرْضَ وَأَنزَلَ مِ

ٱلسّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِۦ مِنَ ٱلثّمَرَٰتِ رِزْقًا

## كُمْ وَسَخَرَ لَكُمُ ٱلْقُلْكَ لِتَجْرِيَ فِي ٱلْبَحْرِ

## بأمره وسخر لكم الأنهر

الله وہ ہے جس نے آسمانوں اور زمین کو پیدا کیا ہے اور آسمانوں سے بارش برسا کر اس کے ذریعے سے تمہاری روزی کے لیے پھل نکالے ہیں اور کشتیوں کو تمہارے بس میں کردیا ہے کہ دریاؤں میں اس کے حکم سے چلیں پھریں۔ اسی نے ندیاں اور نہریں تمہارے اختیار میں کردی ہیں

আল্লাহ্ তিনিই যিনি মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, আর আকাশ থেকে বর্ষণ করেন পানি, তারপর তার সাহায্যে তিনি উৎপাদন করেন তোমাদের জীবিকার জন্য ফলমূল, আর তোমাদের জন্য তিনি অধীন করেছেন জাহাজ যেন তাঁর বিধান অনুযায়ী তা সমুদ্রে চলাচল করে, আর তোমাদের জন্য তিনি বশীভূত করেছেন নদনদী।

Allah is He Who has created the heavens and the earth and sends down water (rain) from the sky, and thereby brought forth fruits as provision for you; and He

ships to be of service to you, that they may sail through the sea by His الله Command; and He has made rivers (also) to be of service to you.

स्चुद्ध ही ऐसा (क़ादिर तवाना) है जिसने सारे आसमान व ज़मीन पैदा कर डाले और आसमान से पानी बरसाया फिर उसके ज़िरए से (मुख्तिलफ दरख्तों से) तुम्हारी रोज़ा के वास्ते (तरह तरह) के फल *ugaayaa* किए और तुम्हारे वास्ते किश्तियां तुम्हारे बस में कर दी-तािक उसके हुक्म से दिरया में चलें और तुम्हारे वास्ते निदयों को तुम्हारे एख्तियार में कर दिया /14/32

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

Ibrahim (14:33)

بس<u>اراللهم</u> الرحمن مستعمد

وَسَخَرَ لَكُمُ ٱلشَّمْسَ وَٱلقَمَرَ دَآئِبَيْنِ وَسَخَر

لكمُ ٱلين وَٱلنَّهَارَ

اسی نے تمہارے لیے سورج چاند کو مسخر کردیا ہے کہ برابر ہی چل رہے ہیں اور رات دن کو بھی تمہارے کام میں لگا رکھا ہے

আর তিনি তামাদের অনুগত করেছেন সূর্য ও চন্দ্রকে যারা নিয়মানুগতভাবে চলমান, আর তিনি তোমাদের অধীন করেছেন রাত ও দিনকে।

And He has made the sun and the moon, both constantly pursuing their courses, to be of service to you; and He has made the night and the day, to be of service to you.

और बैं शिस्तरज और चाँद को तुम्हारा ताबेदार बना दिया कि सदा फेरी किया करते हैं और रात और दिन को तुम्हारे क़ब्ज़े में कर दिया कि हमेशा हाज़िर रहते हैं

/14/33

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

Ar-Ra'd (13:2)

بس<u>اراللهم</u> اللحمن ماللحمين

اللهٔ الذي رَفَعَ السَمَوَّتِ بِعَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمّ اَسْتَوَیٰ عَلَی اَلْعَرْشِ وَسَخَرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ کُلُ یَجْری لِأَجَلِ مُسَمَّی یُدَبِّرُ اللَّمْرَ یُفَصِّلُ کُلُ یَجْری لِأَجَلِ مُسَمَّی یُدَبِّرُ اللَّمْرَ یُفَصِّلُ اَلْءَایْتِ لَعَلَّکُم بِلِقَآءِ رَبِّکُمْ تُوقِنُونَ

الله وہ ہے جس نے آسمانوں کو بغیر ستونوں کے بلند کر رکھا ہے کہ تم اسے دیکھ رہے ہو۔ پھر وہ عرش پر قرار پکڑے ہوئے ہے، اسی نے سورج اور چاند کو ماتحتی میں لگا رکھا ہے۔ ہر ایک میعاد معین پر گشت کر رہا ہے، وہی کام کی تدبیر کرتا ہے وہ اپنے نشانات کھول کھول کر بیان کر رہا ہے کہ تم اپنے رب کی ملاقات کا یقین کر لو

আল্লাহ্ই তিনি যিনি মহাকাশমন্ডলকে ঊর্ধ্বে স্থাপন করেছেন কোনো স্তম্ভ ছাড়া — তোমরা তো এ দেখছ, আর তিনি আরশে সমাসীন হলেন, আর তিনি সূর্য ও চন্দ্রকে অনুগত করলেন। প্রত্যেকে আবর্তন করছে একটি নির্দিষ্ট কক্ষপথে। তিনিই ব্যাপার নিয়ন্ত্রণ করেন, বিশদভাবে বর্ণনা করেন নির্দেশাবলী, যেন তোমরা জামাদের প্রভুর সঙ্গে সাক্ষাৎকার সন্বন্ধে নিশ্চিত বিশ্বাস

#### করতে পার।

Allah is He Who raised the heavens without any pillars that you can see. Then, He Istawa (rose above) the Throne (really in a manner that suits His Majesty). He has subjected the sun and the moon (to continue going round)! Each running (its course) for a term appointed. He regulates all affairs, explaining the Ayat (proofs, evidences, verses, lessons, signs, revelations, etc.) in detail, that you may believe with certainty in the meeting with your Lord.

स्चुद्धा वही तो है जिसने आसमानों को जिन्हें तुम देखते हो बग़ैर सुतून (खम्बों) के उठाकर खड़ा कर दिया फिर अर्श (के बनाने) पर आमादा हुआ और सूरज और चाँद को (अपना) ताबेदार बनाया कि हर एक वक्त मुक़र्ररा तक चला करते है वही (दुनिया के) हर एक काम का इन्तेज़ाम करता है और इसी ग़रज़ से कि तुम लोग अपने <del>परवरदिगार</del> پنکه सामने हाज़िर होने का यक़ीन करो

/13/2

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai.

An-Naml (27:60)

بس<u>اراللهم</u> الرحيمن مركزيم

أَمَنْ خَلَقَ ٱلسَّمُوٰتِ وَٱلأَرْضَ وَأَنزَلَ لَكُم مِّنَ السَّمَاءِ مَآءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ دَاتَ بَهْجَةٍ السَّمَاءِ مَآءً فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ دَاتَ بَهْجَةٍ مَّا كَانَ لَكُمْ أَن تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَءِلَّهُ مَّعَ ٱللهِ مَّا كَانَ لَكُمْ أَن تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَءِلَّهُ مَّعَ ٱللهِ مَا كَانَ لَكُمْ أَن تُنْبِتُوا شَجَرَهَا أَءِلَّهُ مَّعَ ٱللهِ بَلْ هُمْ قُوْمٌ يَعْدِلُونَ بَلْ هُمْ قُومٌ يَعْدِلُونَ

بھلا بتاؤ تو؟ کہ آسمانوں کو اور زمین کو کس نے پیدا کیا؟ کس نے آسمان سے بارش برسائی؟ پھر اس سے ہرے بھرے بارونق باغات اگا دیئے؟ ان باغوں کے کیا الله کے ساتھ ،درختوں کو تم ہر گز نہ اگا سکتے اور کوئی معبود بھی ہے؟ بلکہ یہ لوگ ہٹ جاتے ہیں اور کوئی معبود بھی ہے؟ بلکہ یہ لوگ ہٹ جاتے ہیں اور کوئی معبود بھی ہے؟ بلکہ یہ لوگ ہٹ جاتے ہیں اور کوئی معبود بھی ہے؟ بلکہ یہ لوگ ہٹ جاتے ہیں

আচ্ছা/

غٍالله je

কে মহাকাশমন্ডলী ও পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, আর তোমাদের জন্য আকাশ থেকে পানি বর্ষণ করেন? তারপর আমরা তা দিয়ে উৎপন্ন করি শোভাময় বাগানসমূহ — তোমাদের পক্ষে এটি সম্ভবপর নয় যে তোমরা এগুলোর গাছপালা বাড়িয়ে তুলবে। আল্লাহ্ র সঙ্গে কি অন্য উপাস্য আছে? তবুও তারা সত্য ত্যাগ করে এমন এক জাতি।

Is not He, Who created the heavens and the earth, (better than your false gods, faldr assumptions....) and sends down for you water (rain) from the sky, whereby We cause to grow wonderful gardens full of beauty and delight? It is not in your ability to cause the growth of their trees. Is there any ilah (god) with Allah ? Nay, but they are a people who ascribe equals (to Him)!

भला वह कौन है जिसने आसमान और ज़मीन को किताव ब्युच किया और तुम्हारे वास्ते आसमान से पानी बरसाया फिर हम ही ने पानी से दिल चस्प (ख़ुशनुमा) बाग़ उठाए तुम्हारे तो ये बस की बात न थी कि तुम उनके दरख्तों को उगा सकते तो क्या ख़ुदा के साथ कोई और माबूद भी है (हरगिज़ नहीं) बल्कि ये लोग खुद्द बि. Allaahu ka ism

Allaahu अध्ि ■●▼●▲●▼●▲□ अपने जी से गढ़ के बुतो को उसके बराबर बनाते हैं

/27/60

#### 4 070 4 070

Allaahu.swt. ko khudaa kehnaa Zulm hai. Al-Bagara (2:165)



وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَتَّخِدُ مِن دُونِ ٱللهِ أَندَادًا يُحِبُونَهُمْ كَحُبِّ ٱللهِ وَٱلذِينَ ءَامَنُوۤا أَشَدُ

### حُبًّا لِلهِ وَلَوْ يَرَى ٱلذِينَ ظَلَمُواْ لِدْ يَرَوْنَ ٱلْعَدَابَ أَنَّ ٱلْقُوّةَ لِلهِ جَمِيعًا وَأَنَّ ٱللهَ شَدِيدُ ٱلْعَدَابِ أَنَّ ٱلْقُوّة لِلهِ جَمِيعًا وَأَنَّ ٱللهَ شَدِيدُ ٱلْعَدَابِ

بعض لوگ ایسے بھی ہیں جو الله کے شریک اوروں جیسی ،کو ٹھہرا کر ان سے ایسی محبت رکھتے ہیں محبت الله سے ہونی چاہیئے اور ایمان والے الله کی محبت میں بہت سخت ہوتے ہیں کاش کہ مشرک لوگ جان لیں ) جانتے جب کہ الله کے عذاب کو دیکھ کر کہ تمام طاقت الله ہی کو ہے اور الله تعالیٰ (گے رتو ہرگز شرک نہ کرتے) سخت عذاب دینے والا ہے (تو ہرگز شرک نہ کرتے) سخت عذاب دینے والا ہے

আর মানুষের মাঝে কেউ₋কেউ আল্লাহ্∰কে ছেড়ে অন্যকে মুরব্বী বলে গ্রহণ করে, তারা তাদের ভালোবাসে আল্লাহ্∰কে ভালোবাসার ন্যায়। তবে যারা ঈমান এনেছে আল্লাহ্<sup>®</sup>র প্রতি তাদের বালাবাসা প্রবলতর। আফসোস/ যারা অন্যায় করে তারা যদি দেখতো — যখন শাস্তি তারা দেখতে পায়, তখন সমস্ত ক্ষমতা পুরোপুরিভাবে আল্লাহ্<sup>®</sup>র, আর আল্লাহ্ নিঃসন্দেহ শাস্তি দিতে কঠোর।

And of mankind are some who take (for worship) others besides Allah six as rivals

(to Allah ). They love them as they love Allah But those who believe, love Allah more (than anything else). If only, those who do wrong could see, when they will see the torment, that all power belongs to Allah and that Allah is Severe in punishment.

के सिवा ﴿ الله बाज़ लोग ऐसे भी हैं जो सुदा

औरों को भी अं ख़ुद्ध का मिसल व शरीक बनाते हैं (और) जैसी मोहब्बत ख़ुदा से रखनी चाहिए वैसी ही उन से रखते हैं और जो लोग ईमानदार हैं वह उन से कहीं बढ़ कर ख़ुद्ध बं की उलफ़त रखते हैं और काश ज़ालिमों को (इस वक्त) वह बात सूझती जो अज़ाब देखने के बाद सूझेगी कि यक़ीनन हर तरह की क़ूवत ख़ुदा ही को है और ये कि बेशक बं ख़ुद्ध बड़ा सख्त अज़ाब वाला है

/2/165

#### 4 070 4 070

**4** 070 **4** 070

Al-Bayyina (98:5)
بسرالله

وَمَاۤ أُمِرُوٓا ۚ إِلَّا لِيَعْبُدُوا ٱللهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُوا ٱلصّلواة وَيُؤتُوا ٱلرّكوة

وَدلِكَ دِينُ ٱلقَيِّمَةِ

آنیں اس کے سوا کوئی حکم نہیں دیا گیا کہ صرف الله کی عبادت کریں اسی کے لئے دین کو خالص رکھیں۔ ابراہیم حنیف کے دین پر اور نماز کو قائم رکھیں اور زکوٰۃ دیتے رہیں یہی ہے دین سیدھی ملت کا

আর তাদের আদেশ করা হয় নি এ ভিন্ন যে তারা আল্লাহ্ করা উপাসনা করবে ধর্মে তাঁর প্রতি বিশুদ্ধচিত্ত হয়ে, একনিষ্ঠভাবে, আর الصلاة नासाय কায়েম করবে ও যাকাত আদায় করবে, — আর এইটিই সুপ্রতিষ্ঠিত ধর্ম।

And they were commanded not, but that

they should worship Allah , and

worship none but Him Alone

(abstaining from ascribing partners to

<u>Him), and perform As-Salat (Iqamat-as-Salat)</u> and give Zakat: and that is the right religion.

নেब) और उन्हें तो बस ये हुक्म दिया गया था कि निरा ख़ुरा उसी का एतक़ाद रख के बातिल से कतरा के <del>ख़ुदा</del> আঞ্চিकी इबादत करे और पाबन्दी से الصلاة <del>नमाज़</del> पढ़े और ज़का<mark>त</mark> अदा करता रहे और यही सच्चा दीन है

/98/5

#### 4 070 4 070 4 070

Yunus (10:18) بسراالله بالاجتمار

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللهِ مَا لَا يَضُرُهُمْ وَلَا يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَوْلَاء شُفَعَوْنَا عِندَ ٱللهِ يَنفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَوْلَاء شُفَعَوْنَا عِندَ ٱللهِ قُلْ أَتُنَبِّونَ ٱللهَ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي ٱلسَّمُوٰتِ وَلَا فِي ٱللَّرْضِ سُبْحُنَهُ وَتَعْلَى عَمّا يُشْرِكُونَ وَلَا فِي ٱللَّرْضِ سُبْحُنَه وتَعْلَى عَمّا يُشْرِكُونَ وَلَا فِي ٱللَّرْضِ سُبْحُنَه وتَعْلَى عَمّا يُشْرِكُونَ

اور یہ لوگ الله کے سوا ایسی چیزوں کی عبادت کرتے ہیں جو نہ ان کو ضرر پہنچا سکیں اور نہ ان کو نفع پہنچا سکیں اور کہتے ہیں کہ یہ الله کے پاس ہمارے سفارشی ہیں۔ آپ کہہ دیجئے کہ کیا تم الله کو ایسی چیز کی خبر نہ آسمانوں میں اور ،دیتے ہو جو الله تعالیٰ کو معلوم نہیں وہ پاک اور برتر ہے ان لوگوں کے شرک سے،نہ زمین میں

আর ওরা আল্লাহ্কে ছেড়ে দিয়ে তার উপাসনা করে যা

তাদের কোনো ক্ষতি করতে পারে না বা তাদের ত্রিপকারও করতে পারে না, আর তারা বলে \_\_ "এরা আমাদের জন্য আল্লাহ্র কাছে সুপারিশকারী।" বলো \_\_ "তোমরা কি আল্লাহ্কে জানাতে চাও যা তিনি জানেন না মহাকাশে আর পৃথিবীতেও না?" তারঁই সব মহিমা/ আর তারা যাকে অংশী করে তা হতে তিনি বহু উধের্ব।

And they worship besides Allah things that hurt them not, nor profit them, and they say: "These are our intercessors with Allah. "

Say: "Do you inform Allah of that which He knows not in the heavens and on the earth?" Glorified and Exalted be He have above all that which they associate as partners with Him him

या लोग स्वुद्ध الله को छोड़ कर ऐसी चीज़ की परसितश करते है जो न उनको नुकसान ही पहुँचा सकती है न नफा और कहते हैं कि स्वुद्ध الله के यहाँ यही लोग हमारे सिफारिशी होगे (ऐ रसूल) तुम (इनसे) कहो तो क्या तुम الله स्वुद्ध को ऐसी चीज़ की ख़बर देते हो जिसको वह न आसमानों में (कहीं) पाता है और न ज़मीन में ये लोग

जिस चीज़ को उसका शरीक बनाते है /10/18

#### 4 070 4 070

#### 4 070 4 070

An-Nisaa (4:116) بسراللهم بالرحمن

إِنَّ ٱللهَ لَا يَعْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِ ـ وَيَعْفِرُ مَا

دُونَ دَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُ وَمَن يُشْرِكُ بِٱللَّهِ فَقَدْ

### ضَلّ ضَلّاً بَعِيدًا

اسے الله تعالیٰ قطعاً نہ بخشے گا کہ اس کے ساتھ شرک ہاں شرک کے علاوہ گناہ جس کے چاہے ،مقرر کیا جائے معاف فرما دیتا ہے اور الله کے ساتھ شریک کرنے والا بہت دور کی گمراہی میں جا پڑا

An-Nisaa

নিঃসন্দেহ আল্লাহ্ ক্ষমা করেন না তাঁর সঙ্গে শরিক করা হোক, আর তা ছাড়া সব-কিছু তিনি ক্ষমা করেন যার জন্য তিনি ইচ্ছে করেন। আর যে কেউ আল্লাহ্র সঙ্গে অংশীদার করে সে নিশ্চয়ই বিপথগামী হয় সুদূর

#### বিপথে।

তারা তোঁ আহ্বান করে তাঁর পরিবর্তে শুধু নারী -মূর্তিদের, আর তারা তো আহ্বান করে শুধু বিদ্রোহী শয়তানকে, --

# Verily! Allah forgives not (the sin of) setting up partners in worship with

Him but He forgives whom he pleases sins other than that, and whoever sets up partners in worship with Allah, has indeed strayed far away.

स्बुद्धा الله बेशक उसको तो नहीं बख्शता कि उसका कोई और शरीक बनाया जाए हाँ उसके सिवा जो गुनाह हो जिसको चाहे बख्श दे और (माज़ अल्लाह الله) जिसने किसी को स्बुद्धा الله को स्बुद्धा الله को स्बुद्धा الله को स्बुद्धा विश्व शरीक बनाया तो वह बस भटक के बहुत दूर जा पड़ा

/4/116

**⊿** •**7** • **⊿** •**7** •





An-Nisaa (4:117)



## إن يَدْعُونَ مِن دُونِهِۦٓ إِلاَّ إِنَّا وَإِن

## يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطُنًّا مَرِيدًا

یہ تو الله تعالیٰ کو چھوڑ کر صرف عورتوں کو پکارتے ہیں اور دراصل یہ صرف سرکش شیطان کو پوجتے ہیں

তাকে আল্লাহ্ ি ধিক্কার দিয়েছেন। আর সে বলেছিল -- "আমি নিশ্চয় তোমার বান্দাদের একটি নির্ধারিত অংশ গ্রহণ করবো" ।

They (all those who worship others than Allah ) invoke nothing but female deities

besides Him (Allah ), and they invoke nothing but Shaitan (Satan), a persistent rebel!

मुशरेकीन स्वुद्धा ब्यां कि छोड़कर बस औरतों ही की परसितश करते हैं (यानी बुतों की जो उनके) ख्याल में औरतें हैं (दर हक़ीक़त) ये लोग सरकश शैतान की परसितश करते हैं r/4/117

#### 4 070 4 070

An-Nisaa (4:48)
بسالله

إِنَّ ٱللهَ لَا يَعْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِۦ وَيَعْفِرُ مَا

دُونَ دَٰلِكَ لِمَن يَشَآءُ وَمَن يُشْرِكُ بِٱللهِ

فقد أقترى إثمًا عظيمًا

یقیناً الله تعالیٰ اپنے ساتھ شریک کئے جانے کو

نگیں بخشتا اور اس کے سوا جسے چاہے بخش دیتا ہے اور جو الله تعالیٰ کے ساتھ شریک مقرر کرے اس نے بہت بڑا گناہ اور بہتان باندھا

নিশ্চয়ই আল্লাহ্ ক্ষমা করবেন না যে, তাঁর সাথে কাউকে শরিক করা হোক, আর তা ছাড়া আর সব তিনি ক্ষমা করেন যার জন্য তিনি ইচ্ছা করেন। আর যে কেউ আল্লাহ্ র্ক্রর সাথে শরিক করে সে তাহলে উদ্ভাবন করেছে

Verily, Allah forgives not that partners should be set up with him in worship, but He forgives except that (anything else) to whom He foliases, and whoever sets up partners with Allah in worship, he has indeed invented a tremendous sin.

और ख़ुद्धा ब्री किया हुक्म किया कराया हुआ काम समझो ख़ुद्धा ब्री किया जुर्म को तो अलबत्ता नहीं माफ़ करता कि उसके साथ शिर्क किया जाए हॉ उसके सिवा जो गुनाह हो जिसको चाहे माफ़ कर दे और जिसने (किसी को) ख़ुद्धा ब्री किया जारीक बनाया तो उसने बड़े गुनाह का तूफान बॉधा

#### 4 070 4 070

Al-Bagara (2:164) بسرالله اللحم

إِنَّ فِى خَلقِ ٱلسَّمَٰوَّتِ وَٱلأَرْضِ وَٱخْتِلْفِ ٱلبُّلِ وَٱلنَّهَارِ وَٱلقُلْكِ ٱلتِّى تَجْرِى فِى ٱلبَحْرِ بِمَا يَنفَعُ ٱلنَّاسَ وَمَآ أَنزَلَ ٱللهُ مِنَ ٱلسَّمَاءِ مِن مَآءٍ فَأَحْيَا بِهِ ٱلأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا وَبَثَ فِيهَا مِن كُلِّ دَابَةٍ وَتَصْرِيفِ ٱلرِّيْحِ

## وَٱلسِّحَابِ ٱلمُسنَحِّرِ بَيْنَ ٱلسَّمَاءِ وَٱلأَرْضِ

## لَءَايْتِ لِقُوْمِ يَعْقِلُونِ -

،آسمانوں اور زمین کی پیدائش، رات دن کا ہیر پھیر کشتیوں کا لوگوں کو نفع دینے والی چیزوں کو لئے ہوئے سمندروں میں چلنا، آسمان سے پانی اتار کر، مردہ زمین کو ،زندہ کردینا، اس میں ہر قسم کے جانوروں کو پھیلا دینا ہواؤں کے رخ بدلنا، اور بادل، جو آسمان اور زمین کے درمیان مسخر ہیں، ان میں عقلمندوں کے لئے قدرت الہی کی نشانیاں ہیں

নিঃসন্দেহ মহাকাশমন্ডল ও পৃথিবীর সৃষ্টির মধ্যে, আর রাত ও দিনের বিবর্তনে, আর জাহাজে — যা সাগরের মাঝে চলাচল করে যার দ্বারা মানুষের মুনাফা হয় তার মধ্যে, আর আল্লাহ্<sup>ঞ্জ</sup> আকাশ থেকে বৃষ্টির যা–কিছু পাঠান তাতে, তারপর তার দ্বারা মাটিকে তার মরণের পরে প্রাণসঞ্চার করেন, আর তাতে ছড়িয়ে দেন হরেক রকমের জীবজন্ত, আর আকাশ ও পৃথিবীর মাঝে নিয়ন্ত্রিত বাতাস ও মেঘের গতিবেগে বিশেষ নিদর্শন রয়েছে বিচার–বৃদ্ধি থাকা লোকের জন্য। Verily! In the creation of the heavens and the earth, and in the alternation of night and day, and the ships which sail through the sea with that which is of use to mankind, and the water (rain) which Allah sends down from the sky and makes the earth alive therewith after its death, and the moving (living) creatures of all kinds that He has scattered therein, and in the veering of winds and clouds which are held between the sky and the earth, are indeed Ayat (proofs, evidences, signs, etc.) for people of understanding.

बेशक आसमान व ज़मीन की पैदाइश और रात दिन के रद्दो बदल में और क़िश्तियों जहाज़ों में जो लोगों के नफे क़ी चीज़े (माले तिजारत वगैरह दिरया) में ले कर चलते हैं और पानी में जो ख़ुदा ने आसमान से बरसाया फिर उस से ज़मीन को मुर्दी (बेकार) होने के बाद जिला दिया (शादाब कर दिया) और उस में हर क़िस्म के जानवर फैला दिये और हवाओं के चलाने में और अब्र में जो आसमान व ज़मीन के दरिमयान बिश्लिस के हुक्म से घिरा रहता है (इन सब बातों में) अक्ल वालों के लिए बड़ी बड़ी निशानियाँ हैं



#### **4** • **7** •

Al-Infitaar (82:6) بسراالله بسراالله

## يَّأْيُهَا ٱلْإِنسَٰنُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلْكريم

اے انسان/ تجھے اپنے رب کریم سے کس چیز نے بہکایا

ওহে মানব! কিসে তোমাকে ভুলিয়েছে তোমার মহানুভব প্রভুসন্বন্ধে 🕬 \_\_



O man! What has made you careless concerning your Lord, the Most Generous?

ऐ इन्सान तुम्हें अपने <del>घरवरदिगार</del> औ किस चीज़ ने धोका दिया 1/82/6



An-Najm (53:39)



## وَأَن لَيْسَ لِلإِنسَٰنِ إِلَّا مَا سَعَى ٰ

اور یہ کہ ہر انسان کے لیے صرف وہی ہے جس کی کوشش خود اس نے کی

আর এই যে মানুষের জন্য কিছুই থাকবে না যার জন্য সে চেষ্টা না ক'রে,

## And that man can have nothing but what he does (good or bad).

और ये कि इन्सान को वही मिलता है जिसकी वह कोशिश करता है /53/39



An-Najm (53:40)



## وَأَنَّ سَعْيَهُ سَوْفَ يُرَى

اور یہ کہ بیشک اس کی کوشش عنقریب دیکھی جائے گی

আর এই যে, তার প্রচেষ্টা অচিরেই দৃষ্টিগোচর হবে,

And that his deeds will be seen,

और ये कि उनकी कोशिश अनक़रीब ही (क़यामत

में) देखी जाएगी

/53/40



An-Najm (53:42)



ہے پہنچنا طرف کی ہی رب کے آپ کہ یہ اور

আর এই যে, তোমার প্রভু<sup>্ঞা</sup>র দিকেই হচ্ছে শেষ-সীমা,

## And that to your Lord (Allah ) is the End (Return of everything).

और ये कि (सबको आख़िर) तुम्हारे <del>परवरदिगार</del> ربناﷺ الله हो के पास पहुँचना है 53/42



## ثم يُجْزَلهُ ٱلجَزَآءَ ٱلأَوْفَى ٰ

پھر اسے پورا پورا بدلہ دیا جائے گا

তারপর তাকে প্রতিদান দেওয়া হবে পরিপূর্ণ প্রতিদানে

Then he will be recompensed with a full and the best recompense.

फिर उसका पूरा पूरा बदला दिया जाएगा /53/41

Let AlQuran Speak Series for %/messLames by

MaryumJamelaKhadijakareema

<u>Dtp by QabehJidduJahilBasama6auriya</u>

Supported Technically by OppelRozaSciondia

**☆☆☆☆☆☆☆☆** 

\*\*\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

\_B\_\_47\_\_B\_\_47\_B \_B\_\_47\_\_B\_\_47\_B \_B\_\_47\_\_B\_\_47\_B

#### রখ ,Be A Khaif Lillahi,ఖాఇఫ్

خوف کھا ,خوف

 J ♦ L%J ·{\$}, L\*

 J •{\$}, L%J ·{\$}, L\*

 L • (\$), L\*

¬ ♦ ┌╬<sup>」</sup>·{\$}· └╬¬ ♦\$\*\*\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*\* خشات स्पीक सीरीज फार ०/९मिस्लेम,लिं कूत्रांन र्यांक जितिज, क्रत । القرءان يتكلم 0/9िমশ্লেম

LET QURAN SPEAK SERIES FOR o/9 mis-lames.....

┙�┄(�). └╬┐�┌\*┙ 。 ┌★┙。 └╬┐. └★

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

\_\_\_\_\_

\_ 47=\_B\_\_47=\_B\_\_ 47=\_B\_\_ \_ 47=\_B\_\_ 47=\_B\_\_ 47=\_B\_\_ \_ 47=\_B\_\_47=\_B\_\_ 47=\_B\_\_ \_ 47=\_B\_\_ 47=\_B\_\_ 47= \_ B\_\_ 47=\_B\_\_ 47=B\_\_

dtp by qabehjiddujaahilu Baasama**6**uriya with Technical help from Opelroze**6**ciondia

#### \*

 1

 1
 1

 2
 1

 2
 1

 3
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1

 4
 1</

**☆**}·**⋄**·{**⋄**}·**⋄**·{**⋄**}·

 \$ \( \) \(

#### **☆☆☆☆☆☆☆☆**